



Der Gerasdorfer GEMEINDEKURIER

September 2018

Die amtliche Monatszeitung der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien



Wir wünschen einen guten Schulstart!

Gerasdorfer Stadtlauf 29. September 2018

Melden Sie sich jetzt unter
www.gerasdorfer-stadtlauf.at
an. Seite 44

Gerasdorf fährt Rad 30. September 2018

14 Radgruppen bieten die
Möglichkeit gemeinsam Rad-
wege zu erkunden. Beilage

Gesundheitstag 6. Oktober 2018

Es werden wieder zahlreiche
Vorträge rund um Ihre
Gesundheit geboten. Beilage



Gerasdorf bei Wien 
ich fühl mich wohl bei dir!

Rathaus Kontakt

Rathaus Gerasdorf
Kirchengasse 2
2201 Gerasdorf bei Wien
Tel.: 02246/2272-0
rathaus@gerasdorf-wien.gv.at
www.gerasdorf-wien.gv.at

Rathaus Öffnungszeiten

Bürgerservice

Mo, Mi, Do 07:30 - 15:45 Uhr
Di 07:30 - 19:00 Uhr
Fr 07:30 - 11:45 Uhr

Fachabteilungen

Mo, Mi, Do 07:30 - 13:00 Uhr
Di 07:30 - 19:00 Uhr
Fr 07:30 - 11:45 Uhr

Bezirkshauptmannschaft Korneuburg

Außenstelle Gerasdorf

Kirchengasse 2, 2201
Tel: 02262/9025-29750

Montag - Freitag
08:00-12:00 Uhr,
Dienstag zusätzlich
16:00-19:00 Uhr

Impressum:

Der Gerasdorfer Gemeindegurier
Die amtliche Monatszeitung
der Stadtgemeinde
Gerasdorf bei Wien

Ausgabe September 2018
54. Jahrgang, 7. Stück

Herausgeber, Verleger,
Medieninhaber:
Stadtgemeinde

Gerasdorf bei Wien,
Rathaus, Kirchengasse 2
2201 Gerasdorf bei Wien

Für den Inhalt verantwortlich:
Bgm. Mag. Alexander Vojta

Druck: Atlas-Druck, Großebersdorf,
gedruckt auf chlorfrei gebleichtem
Papier.

Amtliche Termine:

Anmeldung Musikschule

Die Anmeldung für das neue Musikschuljahr findet in der Musikschule,
Hauptstraße 28, zu folgenden Terminen statt:

Dienstag, 4. September 2018, 15:00 - 18:00 Uhr
Freitag, 7. September 2018, 15:00 - 18:00 Uhr

Gemeinderats-Sitzung, Rathaus, Sitzungssaal
25. September 2018, 19:00 Uhr

Zwei neue **Schuldirektorinnen** und neuer **Musikschuldirektor** für Gerasdorf



■ **Irene Scheider**, übernimmt ab 1. September die Leitung der Neuen Niederösterreichischen Mittelschule Gerasdorf und folgt somit Herta Hrdlicka nach, die in den wohlverdienten Ruhestand tritt. Irene Scheider unterrichtete seit 32 Jahren Mathematik, Physik, Chemie und Informatik und lehrt dies seit 31 Jahren in Gerasdorf.



■ **Ursula Nimmervoll, Bed MA**, ist nunmehr fix ab dem Schuljahr 2018/19 als neue Direktorin für die Volksschulen Oberlisse, Seyring und Kapellerfeld bestellt. Bis jetzt hatte sie diese Funktionen nur vorübergehend inne. Geplant ist seitens der Gemeinde Gerasdorf bei Wien eine administrative Verwaltungsmitarbeiterin bereitzustellen.



■ **Stephan Singer**, ist seit 1. September neuer Direktor der Musikschule Gerasdorf und Hagenbrunn. Er folgt damit dem langjährigen Musikschuldirektor Karl Korak nach. Stephan Singer unterrichtete in der Musikschule bereits die Blechblasinstrumente, Klavier, Keyboard, Blockflöte, sowie die Bläserklasse und das Bläserensemble. Er wird frischen Schwung in die Musikschule bringen.

Ärztewochenendienste

	DR. MESSNER	DR. LAHER	DR. BERTL	DR. FRANK
Tel.	2449	2547	20302	22695
Adr.	Schrödingerg.2/1	Haydnweg 40	VH Kapellerfeld	Hauptstr.2/Sey.
September	1.-2., 30.	22.-23.	15.-16.	8.-9., 29.
Oktober	26.	6.-7., 27.-28.	13.-14.	20.-21.
Urlaub	-	-	-	-

Änderungen vorbehalten! Nähere Infos: <http://cms.arztnoe.at>

*Sehr geehrte Gerasdorferin!
Sehr geehrter Gerasdorfer!*

**Es geht was weiter in unserer
Stadtgemeinde!**



Volksheim Kapellerfeld wiedereröffnet.

Nach ausgiebiger Umbautätigkeit konnte das Volksheim Kapellerfeld am vergangenen Wochenende wiedereröffnet werden. Das Volksheim wurde jetzt wieder auf einen zeitgemäßen Standard gebracht: Fast alles ist neu: Böden, Decken, Wände, Küche, Toiletten, Vorraum, Eingangsbereich, Klimaanlage mit Kühlung, Tische und Stühle, Beleuchtung, Ton, Cafebar im 1. Stock. Für den Umbau hat die Gemeinde ca. 700.000 EUR investiert. Danke an Obmann Michael Kolek und sein Team für die vielen freiwilligen Arbeitsstunden und alles Gute für den Neustart!

Neuer öffentlicher Parkplatz und Kindersitzecke.

Zur Eröffnung des Volkshomes durfte ich zwei Geschenke mitbringen: Der Parkplatz in der Wiener Straße / Ecke Schillergasse ist rechtzeitig fertiggestellt worden. Damit verfügt Kapellerfeld in diesem Bereich über 40 zusätzliche öffentliche Parkplätze, die bei Veranstaltungen im Volksheim, in der Schule und im Kindergarten gut gebraucht werden können. Bitte benutzen Sie diesen Parkplatz und gehen Sie die paar Schritte in die Schillergasse zu Fuß. Eine neue Kindersitzecke im Volksheim rundet das Angebot für Eltern und Kinder ab.

Zebrastreifen zu Schulbeginn neu markiert.

Zum Schutz unserer Kinder wurden die Zebrastreifen vor der Volksschule Seyring, Volksschule Oberlisse und der NNÖMS neu markiert. Mit dieser Maßnahme ist ein wichtiger Beitrag zur Sicherheit unserer Schulkinder gesetzt.

**Ich wünsche allen Kindern und Eltern einen guten Start in
das neue Schul- und Kindergartenjahr. Alles Gute!**

Der mobile Bürgermeister

Alexander Vojta

E-mail:
vojta@gerasdorf-wien.gv.at

Mag. Alexander Vojta

**Sprechstunden
Bürgermeister
Alexander Vojta**

Di 15:30 – 18:00 Uhr

Sa 10:00 – 12:00 Uhr

Bitte um telefonische
Vor Anmeldung unter
02246/2272-2021

Margot Dungal

**Reden wir
miteinander!**

**Öffnungszeiten des
Altstoffsammelzentrums**

März bis November

Di, Do, Fr 13:30 - 17:30 Uhr

Mi 08:00 - 12:30 Uhr

Sa 08:00 - 11:30 Uhr

13:00 - 16:30 Uhr

Das ASZ ist am 15.11. geschlossen.

Die AWS-Card ist mitzuführen und vorzuweisen!



Seiten

- 2 Amtliches
- 3 Bürgermeister
- 4 - 11 Stadtgemeinde
- 13 Wirtschaft
- 14 - 15 Politik
- 16 - 17 Kinder & Jugend
- 18 - 21 Sicherheit
- 23 Gesundheit & Soziales
- 24 - 27 Gratulationen
- 28 - 29 Hilfe in Notfällen
- 30 - 37 Gesundheit & Soziales
- 38 - 53 Gerasdorf in Bewegung
- 54 - 55 Gerasdorf History
- 56 Ankündigungen

Bedarfzuweisungen erhalten



**Der Dank geht an LH Mag.
Johanna Miki-Leitner und
LH-Stv. Franz Schnabl**

Seitens des Landes Niederösterreichs wurden der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien Bedarfzuweisungen in der Höhe von € 253.800,- gewährt. Diese gliedern sich in € 250.000,- für den Straßenbau und € 3.800,- für Güterwege. Ich sage im Namen der Stadtgemeinde herzlich: Danke!

Gesichter des Gemeinderates: Christian Nowak

Die Mitglieder unseres Gemeinderates setzen sich mit ihrer Arbeit für die Gerasdorfer Bevölkerung ein. In jeder Ausgabe des Gemeindekuriers stellen wir eine Persönlichkeit vor:



- Funktion: Stadtrat für Schulen, Kinder und Familie
- Im Gemeinderat seit: 2014
- Partei: SPÖ
- Dafür setzte ich mich besonders ein: Gerechte Verhältnisse in unserer Gemeinde

Steckbrief:

- Geburtsdatum: 19.12.1964
- Kinder: ein Kind
- Wohnhaft im Ortsteil: Kapellerfeld
- Hobbys: Fußball, Tennis, Enkel
- Urlaubsziel: Österreich
- Lebensmotto: Leben und leben lassen



Liebe Mitbürgerinnen & Mitbürger!

Rad-Anbindung von Kapellerfeld/Seyring an den Marchfeldkanal

Derzeit ist ein Radausflug von Kapellerfeld nach Gerasdorf sehr gefährlich, da das erste Teilstück auf der Freilandstraße zurückgelegt werden muss. Daher wird im Frühjahr mit dem Bau eines neuen Radwegs begonnen, der Kapellerfeld (und somit auch Seyring) mit dem Marchfeldkanal und somit mit dem übergeordneten Radnetz verbinden wird. Diese enorme Verbesserung für Kapellerfeld/Seyring ist ein Produkt eines gemeinsamen FPÖ-SPÖ Projekts mit Bgm. Vojta (und StR Bachinger), die zeitgleich Vorarbeiten für dieses Projekt geleistet haben.

Eröffnung Volksheim Kapellerfeld / Fredys Tennisalm

Kapellerfeld ist nun um zwei Attraktionen reicher. Zum einen hat nach langer Bauzeit das neu sanierte Volksheim wieder geöffnet (Herzlichen Dank an Michael Kolek und sein Team), zum anderen hat am ehemaligen Gelände des TC-Hahn nun Fredys Tennisalm eröffnet. Eine tolle Weiterentwicklung im Hinblick auf unser Freizeit- und Veranstaltungswesen.

Das Mist- Telefon ist angelaufen

Im Juni haben wir das Mist-Telefon installiert, im Juli wurden die Aufkleber auf allen Mistkübeln im Gemeindegebiet angebracht und kurze Zeit später wurde die neue Nummer gut angenommen. Der erste Erfolg lässt sich sehen: Aufgrund einiger Meldungen konnten Sperrmüll-Ablagerung gefunden und entsorgt werden. Danke an alle, die sich zum Schutze unserer Umwelt beteiligt haben und auch gewusst haben, dass man natürlich die Gerasdorfer Vorwahl vor der Mist-Nummer verwenden muss.

Ihr Vizebürgermeister

Mag. Dietmar Ruf

 facebook.com/dietmarrufgerasdorf

E-mail:
ruf@gerasdorf-wien.gv.at

Fairtrade



■ Fairtrade ist etwas für normale, anständige Menschen, die möchten, dass es in unserer (kleinen und großen) Welt anständig und fair zugeht. So stand es im letzten Gemeindekurier. Heute: Es ist auch etwas für GeniesserInnen: Wer das sichere Wissen genießen will, dass ...

■ ... im Tee, Kaffee, Obst etc. absolut keine Sklaverei oder Zwangsarbeit versteckt ist, genießt Fairtrade.

■ ... im Tee, Kaffee, Obst etc. absolut keine Kinderarbeit versteckt ist, genießt Fairtrade.

■ ... absolut kein gentechnisch verändertes Saatgut verwendet wird und dass Bio-Anbau gefördert wird, genießt Fairtrade.

■ ... dieser Genuss niemanden in die Migration treibt, genießt Fairtrade.

■ Wer sich mit freut, dass unser Gerasdorf in Kürze zur Fairtrade-Stadt wird, macht mit beim erweiterten Arbeitskreis Fairtrade!

■ Rufen Sie entweder bei Ilse Popp (02246/2272-2036) oder bei Mag. Paul Mazal (0676/6382379) an und bündeln wir unsere Energie!

■ www.fairtrade.at

Positive Bilanz für das erste Halbjahr 2018!

■ **Seit Jänner 2018** gibt es in Gerasdorf bei Wien ein Arbeitsübereinkommen der SPÖ mit der FPÖ und einen Partnerschaftsvertrag mit GrüFo. Von allen zwölf Punkten, die man sich gemeinsam zur Umsetzung innerhalb von zwei Jahren vorgenommen hat, wurde in nur sechs Monaten die Hälfte bereits realisiert.

■ **In Gerasdorf bei Wien** führen der frische Schwung und das partnerschaftliche Vorgehen seit Jahresbeginn zu einer positiven Arbeitsbilanz: So konnten sechs wichtige Vorhaben in Rekordtempo umgesetzt werden. „Dieses rasche Abarbeiten der einzelnen Punkte ist ein Resultat der hervorragend funktionierenden Zusammenarbeit mit unseren Partnern, der FPÖ und dem GrüFo!“, betont Bürgermeister Mag. Alexander Vojta.

■ **Das sind die Projekte im Detail:**

1. Der gemeinsame Beschluss des Rechnungsabschlusses 2017 und des Nachtragsvoranschlags 2018.
2. Der Prüfungsausschuss arbeitet unter Vorsitz von Gemeinderat Paul Vogler.
3. Das Clubgebäude FC Kapellerfeld wird derzeit errichtet. Gleichfeier war im Juni, Fertigstellung ist im Herbst 2018.
4. Bei der Bodenaushubdeponie mit Generationenvertrag für Gerasdorf wurde eine deutliche Entlastung der Bevölkerung fixiert.
5. Die Grünraumspange startet als Regionalpark DreiÄnger
6. Glyphosatfreie Gemeinde: Gerasdorf bei Wien verzichtet künf-



Bgm. Alexander Vojta, Vbgm. Dietmar Ruf und GR Paul Vogler ziehen nach sechs Monaten Zusammenarbeit eine positive Bilanz

tig gänzlich auf Glyphosat im Gemeindebetrieb. Die Gemeinde nimmt an einem Pilotprojekt teil, um wirkungsvolle Alternativen zu erarbeiten.

■ **Bgm. Mag. Alexander Vojta** (SPÖ): „Mit guter Vorbereitung und seriöser Sachpolitik haben wir in nur sechs Monaten viel weitergebracht. **Dafür bedanke ich mich bei den VertreterInnen aller Parteien im Gerasdorfer Gemeinderat**, die dazu einen Beitrag geleistet haben. Auch für die Zukunft baue ich auf diesen Stil der Zusammenarbeit.“

■ **Vbgm. Mag. Dietmar Ruf** (FPÖ) betont: „In einem halben Jahr haben wir Gerasdorf ein großes Stück besser und lebens-

wert gemacht und zugleich viele Weichen für neue Projekte gestellt, die wir in den nächsten Monaten präsentieren werden. Die Arbeit im Gemeinderat funktioniert ausgezeichnet, es herrscht ein konstruktiv-sachliches Klima, zu dem alle Parteien beitragen.“

■ **GR Ing. Paul Vogler** (GrüFo) hält abschließend fest: „Auch bei unterschiedlichen Standpunkten können wir durch einen wertschätzenden Umgang eine konstruktive Zusammenarbeit sicherstellen. Die Konzentration auf die Sache und den verantwortungsvollen Umgang bei unterschiedlichen Sichtweisen wollen wir weiter beibehalten, um Entscheidungen für die GerasdorferInnen zu erzielen.“



Ab September:

Hin und wieder zurück

GERASDORFER LESETAXI STARTET !

Neues kostenloses Service der Stadtgemeinde für Kapellerfeld:
Einfach einsteigen, zur Stadtbücherei fahren, entspannt Bücher aussuchen und wieder zurück fahren.

Wöchentlicher GRATIS Shuttledienst in die Stadtbücherei

- immer Samstags (ausgen. Feiertags, 24. & 31.12), 8:50 Uhr
- Abfahrt vom Volksheim Kapellerfeld, Schillergasse 19
- Ankunft Stadtbücherei Gerasdorf Oberlisse, Stammersdorfer Straße 354
- Abfahrt von der Stadtbücherei retour nach Kapellerfeld um 10:00 Uhr

max. 8 Personen -
bei Bedarf 2. Fahrt



HELMUT HIERSCHKE
Taxi und Mietwagen
Hauptstraße 16, 2201 Gerasdorf
www.taxi-gerasdorf.at
office@taxi-gerasdorf.at

📞 **02246/22 96**



Mehr Platz für unsere Kinder. Spielecke in jedem öffentlichen Gebäude:

■ **Es ist relativ einfach:** Ein Tisch, ein paar Sessel, einige Spiele und schon ist eine Kinderecke fertig. Viele Eltern schätzen dieses Angebot für ihre Kinder. So können Behördenwege oder Besuche bei Veranstaltungen mit Kindern viel entspannter sein.

■ **Bgm. Alexander Vojta** hat sich das persönliche Ziel gesetzt, dafür zu sorgen, dass es in jedem öffentlichen Gebäude der Stadtgemeinde eine Kinderecke gibt.

■ **Was ist davon schon umgesetzt,** was gilt es noch zu tun? Platz für unsere Kleinsten gibt es aufgrund dieser Bgm.-Initiative schon in drei öffentlichen Gebäuden: Rathaus, Gemeindezentrum Föhrenhain und Volkshaus Kapellerfeld. Jetzt fehlen noch: Stadtsaal, Volkshaus Oberlisse, Schloss Seyring, Mehrzwecksaal Seyring. Es ist das erklärte Ziel, auch in diesen vier Veranstaltungsorten Platz für unsere Kinder zu schaffen.



Unser Rathaus: Der Empfang. Der Wickeltisch. Ein Stück Demokratiegeschichte. Serie Teil 1.



Die Kinder im Empfangsbereich des Rathauses

■ Jedes Monat stellen wir Interessantes und Wissenswertes aus dem Rathaus NEU vor:

■ **Der Empfang:** Am Eingang des Rathauses werden Sie von zwei Mitarbeiterinnen empfangen, die Ihnen für Auskünfte zur Verfügung

stehen und Ihnen gerne Weiterhelfen sich im neuen Rathaus zu recht zu finden.

■ **Der Wickeltisch:** Fröhliches Wickeln! Ein Wickeltisch erleichtert die Babypflege ungemein. Dieser ist im neuen Rathaus im Erdgeschoß beim WC zu finden.

■ **Ein Stück Demokratiegeschichte:** Anlässlich einer Auktion des Dorotheums über historische Möbelstücke des Parlaments wurde ein Pult aus dem Nationalrats-Sitzungssaal ersteigert. Das Möbelstück stellt ein Stück Österreichische Zeitgeschichte dar und war nur an einem Tag einmalig und einzigartig zu erwerben. Der Beratertisch fand als Schmuckstück einen würdigen Platz im neuen Gemeinderats-Sitzungssaal.



Ein Wickeltisch für die Kleinsten



Dieses historische Möbelstück aus dem österreichischen Parlament steht jetzt in Gerasdorf bei Wien

Stellenausschreibung: Kinderbetreuung und Raumpflege

■ Die Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien sucht Aushilfskräfte für die Kinderbetreuung und Raumpflege in den Kindergärten oder Schulen als Urlaubs- oder Krankenstandsvertretung „Fallweise Beschäftigung“.

■ **Voraussetzung** sind eine hohe Flexibilität und Spontanität.

■ **Zum Aufgabenbereich** einer Aushilfskraft für die Kinderbetreuung gehören neben der Kinderbetreuung auch Reinigungstätigkeiten. Die Entlohnung erfolgt laut Vertragsbedienstetengesetz, die gesetzlichen An- und Abmeldungen für den Vertretungszeitraum werden seitens der Stadtgemeinde durchgeführt.

■ **Bitte beachten Sie**, dass es sich um keine fixe Beschäftigung handelt.

■ **Ihre Bewerbungsunterlagen** (Bewerbungsschreiben, Lebenslauf mit Foto, Zeugnisse über Schul- und Berufsausbildung) sind per Mail an personal@gerasdorf-wien.gv.at oder per Post an die Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien, Kirchengasse 2, 2201 Gerasdorf bei Wien zu senden.

■ **Nähere Informationen** erhalten Sie bei der Stadtgemeinde Gerasdorf b. Wien, Abt. Finanzen und Personal, DI Astrid Gnadenberger 02246/2272-2040 bzw. Karin Baumann 02246/2272-2042.

■ **Wir freuen uns**, Sie als Aushilfskraft bei uns begrüßen zu dürfen.

Mountainbike Track

■ Ab kommendem Jahr wird, in Zusammenarbeit mit einigen Vertretern aus der Politik und Stadtgemeinde sowie dem ortsansässigen Sportfachgeschäft Sport Vollmann, hinter dem Friedhof in Seyring eine neue Mountainbike Strecke eröffnet. Stadtrat Michael Kramer überzeugte sich bei einem Treffen mit Philipp Vollmann vor Ort persönlich vom Baufortschritt



StR M. Kramer und P. Vollmann

Anmeldeabschnitt:

Mobiler Häckseldienst für die Ortsteile:

Oberlisse: Montag, 15. Oktober 2018

Gerasdorf-Ort: Dienstag, 16. Oktober 2018

Seyring & Föhrenhain: Mittwoch, 17. Oktober 2018

Kapellerfeld: Donnerstag, 18. Oktober 2018

Ortsteil:

Adresse:

Häckselgut liegt:

Name:

Telefon:

Mengenangabe (bitte ankreuzen)

■ weniger als 2m³

■ mehr als 2m³

Diese Aktion ist kostenlos: max. 20 Minuten häckseln

Keine Verlängerung möglich!

Anmeldung: Eine Teilnahme am Häckseldienst ist nur nach erfolgter Anmeldung möglich (telefonisch beim AWS unter 02230/2418 sowie online www.abfallverband.at/schwechat oder bei der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien mittels Anmeldeabschnitt

Informationen:

Romana Rebernak, Tel: 02246/2272-2031, Fax: 02246/2272-33, buergerservice@gerasdorf-wien.gv.at

Anmeldeschluss: Donnerstag, 11. Oktober 2018



Mobiler Häckseldienst



Oberlisse: Montag, 15. Oktober 2018
Gerasdorf-Ort: Dienstag, 16. Oktober 2018
Seyring, Föhrenhain: Mittwoch, 17. Oktober 2018
Kapellerfeld Ost/West: Donnerstag, 18. Oktober 2018



Anmeldung bis Donnerstag, 11. Oktober 2018

Die Teilnahme am Häckseldienst ist nur nach Anmeldung möglich.

→ Bitte melden Sie sich unter www.abfallverband.at/schwechat oder telefonisch unter 02230/2418 an.

Diese Aktion ist kostenlos.

→ maximal 20 Minuten häckseln – keine Verlängerung möglich

Wichtige Informationen!

- Baum- und Strauchschnitt (keine Holzplatten, keine Wurzelstöcke) werden direkt vor Ort zerkleinert – der Häcksler fährt nicht auf das Grundstück.
- Das gehäckselte Material wird nicht mitgenommen – es kann im Garten als Bodenbedeckung anstelle von Rindermulch verwendet werden.
- Das Material am Straßenrand aufschichten. Es muss an der Straße liegen, an der das Müllfahrzeug fährt. Es darf den Verkehr nicht behindern.
- Es können nur Äste bis max. 19 cm Durchmesser verarbeitet werden.
- Äste parallel zueinander schichten, nicht zerkleinern und nicht zusammenbinden.
- Weiches, nasses und kleines Material (z. B. Laub, Blätter, Grünschnitt, Thügendstücke, Gräser, Schilf, ...) kann nicht gehäcksel werden. Es verstopft den Häcksler.
- Nach dem Häckseln ist der Platz vom Liegenschaftseigentümer zu säubern.
- Bei Schlechtwetter (starkem Regen oder Schnee) wird der Häckseldienst verschoben.
- Der Häckseldienst ist ein Service für Liegenschaften, die an die öffentliche Abfallentsorgung angeschlossen sind.

Gemeindeverband für Abfallwirtschaft im Raum Schwechat
Häckselndienst in Gerasdorf bei Wien
E-Mail: info@schwechat.at
Internet: www.abfallverband.at/schwechat

Neueröffnung des **Volksheim Kapellerfeld**

■ Nach ausgiebigen Umbautätigkeiten konnte das Volksheim Kapellerfeld Ende August bei einem Drei-Tages-Fest wiedereröffnet werden.

■ Das Volksheim wurde durch zahlreiche Umbauarbeiten und Neuerungen auf einen zeitgemäßen Stand gebracht. Fast alles ist neu: Böden, Decken, Wände, Küche, Toiletten, Vorraum, Eingangsbereich, Klimaanlage mit Kühlung, Tische und Stühle, Beleuchtung, Ton sowie eine Cafeteria im 1. Stock.

■ Für den Umbau hat die Gemeinde ca. € 700.000 investiert.

■ Weiters konnte rechtzeitig zur Neueröffnung der Parkplatz in der Wiener Straße / Ecke Schillergasse fertiggestellt werden. Damit verfügt Kapellerfeld in diesem Bereich über 40 zusätzliche öffentliche Parkplätze, die bei Veranstaltungen im Volksheim, in der Schule und im Kindergarten gut gebraucht werden können.

■ Eine neue Kindersitzecke im Volksheim rundet das Angebot für Eltern und Kinder ab.

■ Ein Dank gilt Obmann Michael Kolek und seinem Team für die vielen freiwilligen Arbeitsstunden und die Stadtgemeinde wünscht alles Gute für den Neustart!



Foto Michael Wurzinger

Das Kapellerfelder Volksheim in der Schillergasse 19 erstrahlt in neuem Glanz



Foto Michael Wurzinger

Das Team rund um Bgm. Alexander Vojta freut sich mit Obmann Michael Kolek über die Neueröffnung des umgebauten Volksheims

Neue Sanitärräume am Gerasdorfer Badeteich

■ Es wirkt auf Außenstehende irritierend, dass die bereits im Juni errichteten Sanitäreinrichtungen noch nicht in Betrieb genommen werden konnten und daher leider noch nicht für die BesucherInnen des Badeteichs zugänglich sind.

■ Tatsächlich liegt dies daran, dass seitens der zuständigen Be-

hörden noch die Genehmigungen ausständig sind, und diese seitens der Stadtgemeinde Gerasdorf abgewartet werden müssen.

■ Stadtrat Michael Kramer betont: „Ich bitte in aller Höflichkeit um Verständnis, auch mir wäre es als regelmäßiger Besucher des Badeteichs lieber, wenn die WC-Anlagen bereits geöffnet wären.“

■ Bürgermeister Alexander Vojta sagt: „Diesmal waren wir in der Umsetzung dieses Bauvorhabens sehr schnell. Die Behördenwege gelten aber auch für die Stadtgemeinde. Ich bitte um Verständnis, dass wir uns daran halten müssen und freue mich, wenn in absehbarer Zeit die beiden neuen WC-Anlagen benutzt werden können.“

ELLA



JUWELEN

SCHMUCK UHREN

Julie Julsen® Spirit



Instagram icon Facebook icon JULIEJULSENJEWELLERY

925 STERLING SILBER

€ 29,- / € 39,-



24H STORE ONLINE
ELLA-JUWELEN.AT



FC Kapellerfeld: Clubgebäude neu

■ Der Neubau des neuen Clubgebäudes ist schon fast abgeschlossen. Ab kommendem Jahr werden die ca. 180 Kinder im Nachwuchsbereich und die Kampfmannschaft des FC Kapellerfeld die neuen Räumlichkeiten beziehen, was Bgm. Alexander Vojta sowie Stadtrat Michael Kramer ganz besonders freut. Die Situation des bestehenden Gebäudes, das immer in Teilabschnitten errichtet wurde, war einfach nicht mehr zeitgemäß.



v.l.n.r. Obmann G. Joch, Bgm. A. Vojta, Generalplaner G. Pachschwöll

Abfallwirtschaftsverband Schwechat unterstützt Gerasdorf bei **Datenschutz**

■ Wie bekannt, trat am 25. Mai die neue Datenschutzgrundverordnung in Kraft. Damit verbunden waren für die Gemeinden zahlreiche Erledigungen zu tätigen.

■ Um bei der Umsetzung der Verordnung einen möglichst großen Synergieeffekt herstellen zu können, hat sich der AWS mit der Materie genau beschäftigt und ein einheitliches Umsetzungskonzept angeboten. Erfreulicherweise nahmen 14 Mitgliedsgemeinden, unter anderem die

Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien dieses Angebot an.

■ Das Konzept umfasste neben der grundlegenden Einführung in das Sachthema auch die Erstellung der vorgesehenen Verarbeitungsverzeichnisse, die Ausarbeitung eines umfassenden Handbuches sowie die Stellung des verpflichtend zu nennenden Datenschutzbeauftragten.

■ Im Rahmen eines 3-tägigen Workshops wurden die zuständigen Gemeindebediensteten im AWS-Büro geschult und aus-



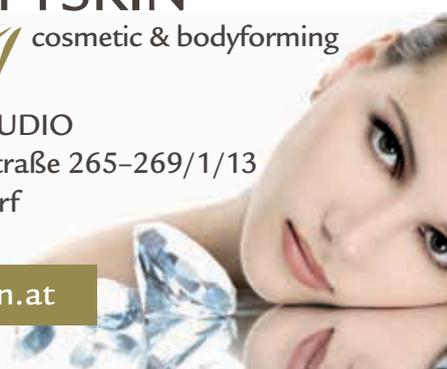
3 tägiger Datenschutz Workshop initialisiert vom AWS

gebildet. Unterstützt von der Fa. Clever Data konnten somit den Gemeinden durch den AWS viele Kosten und Mühen erspart werden.

SOFTSKIN
cosmetic & bodyforming

KOSMETIKSTUDIO
Gerasdorfer Straße 265-269/1/13
2201 Gerasdorf

www.softskin.at





**ALARM & -
VIDEOSYSTEM**

059 252 59
ABZALARM.at

GRATIS Anfahrt Gerasdorf & Umgebung



BLUMEN
Hoschky

Hauptstrasse 22
Gerasdorf 2201
Tel.: 01 259 14 03
info@blumen-hoschky.at
www.blumen-hoschky.at

Öffnungszeiten:
Mo - Freitag: 08:00 - 19:00
Samstag 08:00 - 15:00

NEUERÖFFNUNG AM 04. OKTOBER
in GERASDORF bei Wien

Wir ziehen um!

Für das neue Blumengeschäft haben wir uns für Gerasdorf, Hauptstrasse 22 entschieden. In unserem Blumenfachhandel erhalten Sie Blumen für jeden Anlass.

Wir legen Wert auf umfangreiche und freundliche Beratung, beste Qualität und absolute Frische der Blumen. Durch langjährige Erfahrung und kreative Ideen, können wir Ihnen immer etwas Besonderes bieten.

- * Hochzeitsfloristik
- * Trauerfloristik
- * Balkon & Garten
- * Sträuße & Gestecke
- * Allerheiligen
- * Advent & Weihnachten

GLASEREI VANIC

Seit 150 Jahren ...



Großer Kundenparkplatz gegenüber!

- ALLE GLASERARBEITEN
- KÜCHENRÜCKWÄNDE
- DUSCHTÜREN/
GANZGLASANLAGEN
- EIGENE SCHLEIFEREI
- BILDEREINRAHMUNGEN
- ORIGINALE & GRAFIKEN
- GESCHENKBOUTIQUE:
 - Lampe Berger
 - Goebel Porzellan
 - Hummelfiguren
 - Designerschmuck
 - exklusive Glaswaren und Geschenke

GLASEREI VANIC

&

GALERIE VANIC

1210 Wien, Frauenstiftgasse 1

Tel.: 01 292 13 36

Fax: DW 16

www.glas-vanic.at



Gerasdorf bei Wien
ich fühl mich wohl bei dir!

 **7 Tage die Woche
Selbstbedienung**



MöSo

So funktioniert's:



Ware auswählen



**Betrag bezahlen
(Bar oder Bankomat)**



**Preise zusammenrechnen
bzw. scannen am Terminal**



**Produkte genießen
und wiederkommen**



**NEUERÖFFNUNG
in SEYRING
14.09., 13:00 Uhr
Komm vorbei!**

www.mosomarkt.at | in Seyring
Rechte Dorfstraße vis-à-vis vom Kindergarten

Neueröffnung **Fredy's Tennisalm** in Kapellerfeld

■ Kapellerfeld ist um eine Attraktion reicher. Vizebürgermeister Dietmar Ruf und Gemeinderat Dominik Sailer besuchten die neue Tennisanlage, nachdem das alte Tenniscenter letztes Jahr seinen Betrieb einstellte.

■ Das neue Konzept beschreibt Fredy, der Chef der Anlage, selbst am besten: "Wir sind ein Heuriger, bei dem man hervorragend Tennisspielen kann, aber wo der Sport nicht im Vordergrund steht. Unsere Gäste sollen sich wohlfühlen, bei einem Glas weißen Spritzer den Alltag vergessen und mit netten Leuten zusammenkom-



v.l.n.r. Vbgm. Dietmar Ruf, Alfred Werner, GR Dominik Sailer

men." Die Tennisalm setzt einen bewussten Schwerpunkt auf die Gastronomie und Familienfreundlichkeit, mit einer Holzterrasse und einem Kinderspielbereich. Also bis bald in der Tennis-alm!

■ Fredy's Tennis-alm
Karl Gerberstraße 1 - 5
2201 Kapellerfeld-West
0660 21 03 432
fredys.tennisalm@gmail.com
www.fredys-tennis-alm.at

Foto - Film
Überspielungen
SB-Fotoausarbeitungen
Passbildservice

**Fotostudio
BEHAVY**

Tel.: 01/974-68-99, 1210 Wien, Kummergasse 2
Mo - Fr 14 - 19 Uhr, Sa. 9 - 12 Uhr

GrüFo informiert



Liebe GerasdorferInnen,

■ Der Sommer geht zu Ende, die Schule beginnt wieder. Bitte halten Sie das Fahrverbot vor den Schulen und Kindergärten ein, lassen Sie Ihre Kinder auch selbständig zu Fuß in die Schule gehen.

■ Nach dem Sommer können wir auf ein arbeitsreiche Jahreshälfte 2018 zurückblicken. Wir haben uns aktiv in die Verhandlungen zum „Generationenvertrag“ Bodenaushubsdeponie eingebracht und ein recht gutes Ergebnis erreicht. Wir nehmen als Pilot-Gemeinde an einem Forschungsprojekt teil, um künftig gänzlich auf Glyphosat verzichten zu können.

■ Wir möchte Sie schon jetzt auf den nächsten Adventmarkt in Kapellerfeld aufmerksam machen. Die Stände sind begehrt, je früher Sie sich anmelden, desto eher können Sie einen Stand bekommen.

■ **Ankündigung 12. Kapellerfelder Adventmarkt:**

■ 12. Kapellerfelder Adventmarkt, am 3. Adventsamstag - 15. Dez. 2018, 15:00-19:00 Uhr vor der Kirche in Kapellerfeld.

■ Personen und Vereine, die Weihnachtliches (Kunsthandwerk, Reisig, Aktivitäten, Selbstgemachtes, ...) anbieten möchten, melden sich bitte bei Sabine Vogler (Tel. 0680/2187217, E-Mail: (s.p.vogler@gmx.at)

Euer GrüFo-Team im Gemeinderat Paul Vogler und Christian Koza

Reisebüro-moser.at

2201 Gerasdorf, Leopoldauer Straße 9
mein Urlaubspartner weltweit!
02246 202 96



HOL DIR DEINE VIP-CARD

www.AWZ.at

AWZ Immobilien **Wir suchen:** **AWZ Immobilien**

▲ Baugründe	▲ Ackerland
▲ Häuser	▲ Weingärten
▲ Wohnungen	▲ Landwirtschaften

Kremser Franz 0664 / 27 39 895

FPÖ informiert

Kampf dem Vandalismus

■ Die Schnellbahnunterführung in Kapellerfeld zwischen der Wienerstraße (Nah&Frisch) und der Waldgasse war schon in der Vergangenheit ein beliebter Ort für diverse Graffitis und andere Schmierereien. Nachdem unserem GR Dominik Sailer neue Graffitis gemeldet wurden, die den Salafismus verherrlichten, war Handlungsbedarf gegeben.

■ Salafismus ist eine extremistische Ideologie innerhalb des Islamismus und seine Symbole haben in Gerasdorf definitiv keinen Platz.

■ Danke an unsere Mitarbeiter des Außendienstes, welche die Gelegenheit genutzt haben, um gleich die ganze Unterführung trotz hoher Temperaturen auszumalen.

■ Vbgm. Dietmar Ruf: „Der Zustand der Unterführung aber auch des Bahnhofes Kapellerfeld ist in der Form nicht mehr tragbar. Als nächsten Schritt werden wir daher im Herbst auch den Bahnhof Kapellerfeld von den Schmierereien befreien.“



Ausgemalte Bahnunterführung

■ www.fpoe-gerasdorf.at
 ■ [facebook.com/fpoegerasdorf](https://www.facebook.com/fpoegerasdorf)

ÖVP Gerasdorf aktuell

I love Gerasdorf-Ferienspiel

■ 7 Termine umfasste das heutige I love Gerasdorf-Ferienspiel der ÖVP Gerasdorf. 300 Kids waren bei den Workshops "Besuch der Apotheke", "Besuch der Raiffeisenbank"; "Sicherheit im Wasser", "Zelteln im Schlosspark", "Busausflug ins Aqualand Moravia", "Raus auf's Erdäpfelfeld" und "Sicherheitstag mit den Einsatzorganisationen und dem Zivilschutzverband" dabei.

■ Ein herzliches Dankeschön an Rudolf Hager von der Raiffeisenbank Gerasdorf, Dr. Markus Pock und Dr. Herfried Pock von der Apotheke Gerasdorf, Petra Oberauer von der Schwimmschule "Safety Swim", den VertreterInnen der Einsatzorganisationen und allen Personen, die bei Organisation und Umsetzung mitgeholfen haben.



I love Geradorf-Gewinnspiel

■ Vor 10 Jahren hat Stadträtin Kristina Mandl das 1. I love-Gerasdorf-Ferienspiel organisiert. Seit damals gab es ca. 40 Termine mit insgesamt etwa 1200 Kindern. Zum Jubiläum gibt's ein Gewinnspiel: unter allen Personen, die ihr Lieblingsferienspiel bis 9.9.2018 per Mail an kristina.mandl@oevp-gerasdorf.at schicken oder auf unserer Facebook-Seite I love Gerasdorf dafür kommentieren, verlosen wir Gutscheine von Minnich Moden in Korneuburg und kleine Geschenke für die Kinder.

■ www.oevp-gerasdorf.at
 ■ [facebook.com/gerasdorf](https://www.facebook.com/gerasdorf)

SPÖ informiert

Informationen aus erster Hand

EINLADUNG
ZUM
BURGERMEISTERFRÜHSTÜCK
...für unsere Gerasdorfer

Sa. 22.09.2018 Gemeindezentrum Föhrenhain
 Sa. 06.10.2018 Volksheim Kapellerfeld
 Sa. 20.10.2018 Schloss Seyring
 Sa. 03.11.2018 Stadtsaal Gerasdorf
 Sa. 17.11.2018 Volksbildungshaus Oberlisse

08.00 - 11.30

Bürgermeister Alexander Vogl und sein Team informieren sie bei einem entspannten Frühstück zu den aktuellen Themen unserer Stadt. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Einsetzen. Durchsetzen. Umsetzen. **SPÖ Gerasdorf**

Seyring, Föhrenhain und Gerasdorf Ort bekommen einen Bankomat

■ Die Bargeld Versorgung für Gerasdorf ist mit der Errichtung von drei neuen Bankomaten ab Herbst 2018 gesichert.



Seyring bekommt einen Nahversorger

■ Am 14. September um 13:00 Uhr wird der neue Nahversorger vis-à-vis des Kindergartens eröffnet. Damit ist ein wichtiges Vorhaben, dass wir in die Hand genommen haben, erfolgreich umgesetzt.

■ www.gerasdorf.spoe.at
 ■ [SPÖ-Gerasdorf-bei-Wien](https://www.facebook.com/SPÖ-Gerasdorf-bei-Wien)

Seyringer Jugend veranstaltete Grillfeier



v.l.n.r.: Stadtrat Michael Kramer, Fabian Bauer, Alexander Kübek, Robert Zwitkovitz

■ Die Seyringer Jugend, unter der Leitung des Obmannes Alexander Kübek, veranstaltete Anfang August erstmals eine Grillfeier vor dem Jugendraum in Seyring.

■ Ob Jung oder Alt, ganz viele Seyringerinnen und Seyringer hatten Spaß und verbrachten bei lauen Sommertemperaturen einen netten Abend.

■ Stadtrat Michael Kramer ließ sich dies natürlich nicht entgehen und stattete den Jugendlichen einen Besuch ab.

Sozialtarif für Musikschule im Schuljahr 2018/2019

■ Der Sozialtarif: Auch im Schuljahr 2018/2019 wird der Kostenbeitrag für den Musikschulbesuch für Jugendliche mit Hauptwohnsitz Gerasdorf reduziert, wenn es die finanzielle Situation der Eltern erfordert.

■ Berücksichtigt werden bei der Berechnung: das Familien-Nettoeinkommen, die Zahl der Kinder, die Anzahl der Musikinstrumente. Die Höhe des Einkommens muss nachgewiesen werden.

■ Die maximale Reduktion beträgt 30% vom Grundtarif.

■ Antragsformulare, welche im Rathaus und in der Musikschule aufliegen, sind bis spätestens 28. September 2018 an die Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien, Frau Birgit Bauer, zu richten.

■ Infos erhalten Sie im Rathaus Tel.: 02246/2272-2044

Jugend-Kampagne des Verein JAKi

■ Die von der Stadtgemeinde Gerasdorf engagierten Streetworker des Verein JAKi sind auch im Sommer fleißig und versuchen die Jugendlichen unserer Stadt zu erreichen. Anfang August veranstalteten sie aus diesem Grund eine Jugend-Kampagne und plat-

zierten sich direkt im Eingangsbereich des Gerasdorfer Badeteichs mit einem Infostand.

■ Stadtrat Michael Kramer freut sich sehr über diese wertvolle Arbeit der Streetworker und überzeugte sich bei einem Besuch am Badeteich von den Aktivitäten.



Stadtrat Michael Kramer auf Besuch beim Verein JAKi

„Live is Life“ mit **Jonas Strondl** und **Opus** in Schladming



v.l.n.r. Musikschuldirektor S. Singer, Bgm. A. Vojta, Schlagzeuger J. Strondl, Schlagzeuglehrer F. Hrdlicka

■ Der 16-jährige Gerasdorfer Jonas Strondl spielte Ende Juni anlässlich der Übergabe des EU-Ratsvorsitzes an Österreich mit seinem Schlagzeug in der größten Band Europas beim Konzert „Europa Live“ im Planai-Stadion vor mehreren Tausend Zuschau-

ern. Mit dabei waren hunderte Künstlerinnen und Künstler aus Europa sowie die Seer, Opus und Cesár Sampson.

■ Stephan Singer, ab 1. September neuer Gerasdorfer Musikschuldirektor, und Schlagzeuglehrer Franz Hrdlicka sind unheimlich

stolz auf ihren Gerasdorfer Musikschulschüler und von Jonas Engagement und Können begeistert: „Jonas hat sich für diesen Event selbstständig beworben und wurde sofort engagiert. Das ist eine Auszeichnung für unsere Musikschule.“

■ Bgm. Alexander Vojta freut sich: „Unsere jugendlichen MusikerInnen sind kulturelle Botschafter für Gerasdorf. Gemeinsam mit dem neuen Musikschuldirektor und den MusikschullehrerInnen habe ich in den nächsten Jahren noch viel vor!“

Kinderturnen ab Oktober in Gerasdorf

■ Kinderturnen für 4-6 Jährige ohne Begleitperson

Freitag, 17:00 - 18:00 Uhr an Schultagen im Turnsaal Hort Oberlisse, 19 Einheiten
Beginn: Oktober 2018
Preis: EUR 58,--

Das Turnen findet ohne Begleitperson statt, Bezugspersonen können aber bei Bedarf in der Garderobe anwesend sein.

■ "Rückenfit und Bewegung mit Powermusik" für 7-10 Jährige
Freitag, 18:10 - 19:10 Uhr an Schultagen im Turnsaal Hort Oberlisse, 19 Einheiten
Beginn: Oktober 2018
Preis: EUR 58,-

■ Beide Kurse finden nur an Schultagen statt, in den Ferien und an Freitagen vor Ferien ist

kein Turnen!

■ Die maximale Gruppengröße bei beiden Kursen liegt bei ca. 20 Kindern. Die erste Einheit kann gerne gratis und unverbindlich als Schnupperstunde genutzt werden.

■ Wir bitten um Anmeldung per E-Mail an bewegenmitspass@gmail.com bzw. über das Kontaktformular auf der Homepage: <http://bewegenmitspass.jimdo.com>

■ Auch für Fragen jeder Art steht Frau Dancsecs gerne unter bewegenmitspass@gmail.com zur Verfügung bzw. können die Termine und Stundenbeschreibungen ab August 2018 auf der Homepage eingesehen werden: <http://bewegenmitspass.jimdo.com>.

Tennis in der Volksschule Oberlisse

■ Tennistrainer Jan Lorincik bietet Tennisunterricht für Schüler und Schülerinnen der Volksschule Oberlisse im Turnsaal der Volksschule an.

Preis: € 95,-- pro Halbjahr (inklusive Tennisschläger)
Kursbeginn: 8. Oktober, jeweils montags um 12:45 Uhr und 13:40 Uhr

■ Anmeldung unter 0664/5027066

Gerasdorfer Kleinanzeigen

■ Suchen Sie eine **Übernachtungsmöglichkeit für Freunde und Verwandte**? Der Trenkerhof in Gerasdorf, Hauptstr. 55 bietet Ihren Gästen die optimale Lösung. **Tel. 0676/83949277**
www.landurlaub.at/trenkerhof

■ **Rudeltier Hundestudio - Professionelle Hundepflege** in Gerasdorf, Stammersdorfer Str. 321; Ich biete für Ihren Hund Schneiden, Scheren, Trimmen, Unterwolle entfernen, Bürsten, Baden/Föhnen sowie Komplettservice an. Terminvereinbarung: **Tel. 0676/7489108**
www.Rudeltier.at

■ **NEU! Die Familien-Lounge** ab September 2018 in der Kinderstube in Kapellerfeld. Gönnen Sie sich eine kleine Auszeit vom Alltag und verbringen einen schönen Nachmittag in gemütlicher Atmosphäre. Nähere Infos: **www.die-kinderstube.at**

■ **Verkaufe Wohnmobil Fiat Ducato Aufbau: Elnagh Slim 2**, Länge: 6170, Breite: 2300; Willhabencode: 260894625; **Tel. 0676/4037449, E-Mail: wolfgangdoris@gmail.com**

■ Ich habe Zeit und bin auf der **Suche nach Arbeit**. Ich unterstütze Sie gerne bei der Reinigung Ihrer Wohnung, gehe gerne mit Ihnen einkaufen bzw. erledige Einkäufe für Sie oder begleite Sie bei Arztwegen. **Tel. 0664/5431958**

■ **Verkaufe neuwertiges 28“ Damenfahrrad** Type Muratti mit 3. Gang Drehgriffschaltung und Rücktritt um € 90,- **Tel. 0699/10851060**

■ Selbständige Bilanzbuchhalterin gibt **Nachhilfe** in Buchhaltung, Kostenrechnung, Personalverrechnung. **Tel. 0699/10031946**

Schnitzelfrühschoppen
am 9. September ab 10 Uhr
im Zelt vor dem Feuerwehrhaus



Feuerwehr Seyring in Aktion

Einsatzvorführung

Kistenklettern

Station Feuerwehrjugend

Geräteschau

Kaffee und Mehlspeisen



Die Teleskopmastbühne Gerasdorf
bringt Sie von 13 Uhr bis 15 Uhr hoch hinaus

Hüpfburg für unsere kleinen Gäste

www.feuerwehr-seyring.at

ImmoDienst
... UND LEISTUNG WIRD REALITÄT



Ihr Profi im Dorf

der Immobilienexperte vor Ort



Immobilien
An/Verkauf
Bewertung
Finanzierung

Sascha Stippl

0676/8394 9400
www.immodienst.at

NÖ Jugendlager der Feuerwehren



Die Bewerbsmannschaften der Feuerwehr Jugend Gerasdorf und Seyring nahmen am NÖ Jugendlager teil

■ Gemeinsam mit ihren Jugendführern waren die Bewerbsmannschaften der Feuerwehr Jugend Gerasdorf und Seyring Anfang Juli 2018 am NÖ Jugendlager.

■ Den Kommandanten, HBI Alfred Kiesling und HBI Gerald Schmidt war es gemeinsam mit Stadtrat Michael Kramer eine besondere Freude die Kids in Gerasdorf wie-

der in Empfang nehmen zu können und zur Belohnung auf ein Mittagessen einzuladen.

■ Ein besonderer Dank gebührt den Jugendleitern der Wehren für ihren unermüdlichen Einsatz.

Lucky Car



24X IN
ÖSTERREICH

DIE SMARTE LÖSUNG FÜR ALLE UNFALLSCHÄDEN.



Unsere Leistungen – Ihre Vorteile.

- + Reparatur nach Herstellervorgaben
- + Direkte Versicherungsabwicklung
- + Kostenloses Ersatzfahrzeug
- + Hol- und Bring-Service
- + Ohne Terminvereinbarung
- + Windschutzscheiben-Service
- + Achsvermessung
- + §57a-Überprüfung



2201 HAGENBRUNN T: 02246 27 322
INDUSTRIESTR. 1/BRÜNNER STR.

DER Spezialist für Lack & Karosserie.

Gerasdorf surft jetzt noch schneller!

Schnelles Internet und brillantes Kabelfernsehen von A1.

**Bis zu
150 Mbit/s**



A1 Informationstage:

27.08.-08.09.2018:

- **Mobiler A1 Shop,**
Am Anger (vis-à-vis Hauptstraße 47),
2201 Gerasdorf,
Mo-Fr 11:00-19:00 Uhr, Sa 09:00-16:00 Uhr
- **A1 Shop, G3, 2201 Gerasdorf**
- **Postfiliale, 2100 Korneuburg**



Zivilschutzteam Gerasdorf ist ausgezeichnet!

■ Eine Auszeichnung der besonderen Art durfte das Zivilschutzteam Gerasdorf im Zuge der NÖZSV-Sommerkonferenz des Bezirks Korneuburg in Groß-Rußbach entgegen nehmen: Stellvertretend für das Team Gerasdorf übernahm Zivilschutzbeauftragter Gemeinderat Franz Ornik die Auszeichnung für großes Engagement im NÖ Zivilschutzverband von Bezirksleiter Günter Haschka.

■ Franz Ornik dankte der Bezirks-

leitung sowie dem anwesenden Landesgeschäftsführer des NÖ Zivilschutzes, Thomas Hauser, für die hervorragende Unterstützung auf Bezirks- und Landesebene.

■ Franz Ornik betonte in diesem Zusammenhang auch die ausgezeichnete Zusammenarbeit mit der Gemeinde Gerasdorf bei Wien und wies auf die Kindersicherheits-Olympiade hin, die nächstes Jahr mit Unterstützung der Stadtgemeinde Gerasdorf durchgeführt wird.



v.l.n.r. Paul Ribarics, Susanne Pospischil, Renate und Franz Ornik, NÖZSV-Referatsleiter Roland Reichart, Fotocredit: NÖZSV

Großbrand am Gelände eines Müllentsorgers

■ Zu einem Großbrand ist es Ende Juni auf dem Gelände eines Müllentsorgers in Gerasdorf gekommen. Mehr als sechs Stunden kämpften 70 Feuerwehrleute gegen die Flammen in einer offenen Halle. 350 Kubikmeter Müll standen in Vollbrand.

■ Nachdem der Einsatzort nur wenige Meter von der Landesgrenze Wien entfernt liegt, läuteten auch bei der Berufsfeuerwehr Wien in der Nacht die Notruftelefone heiß. Als die ersten Einsatzkräfte der zuständigen Ortsfeuerwehr aus Gerasdorf am Brandherd eintra-

fen, hatte sich das Feuer bereits großflächig ausgebreitet.

■ Durch den umfassenden und massiven Löschangriff konnte das Feuer auf die Lagerhalle begrenzt und ein Übergreifen der Flammen auf benachbarte Betriebsgebäude verhindert.

SPENGLEREI TAX KG

Büro: 2201 Kapellerfeld, Bachgasse 49 Telefon: 02246/80315 Fax: DW 90

E-Mail: office@spenglerei-tax.at / www.spenglerei-tax.at

0699/10898367



Verkleidung des Holzgiebels mit beschichtetem Aluminium



Alfred DUNGL

IHR INSTALLATEUR Der Mann für alle Fälle!

Kessel und Thermentausch
Pelletsheizung
Holzvergaserkessel
Kaminsanierung
Solarenergie
Alternative Energie
Brunnenpumpen
Bäder und Badrenovierungen
und vieles mehr...
Gaspüfbefund nach § 12 NÖ GSG 2002



**24 Stunden
NOTDIENST**

Mobil: 0699 / 110 90 213
Tel.: 02246 / 4378
2201 Seyring, Hauptstraße 32
Mail: gwh@adungl.at

DER NEUE ŠKODA KAROQ



ŠKODA
SIMPLY CLEVER



Jetzt bei uns Probe fahren.

Symbolfoto. Details bei Ihrem ŠKODA Berater. Stand 12/2017.

Verbrauch: 4,4–5,6 l/100 km. CO₂-Emission: 117–138 g/km.

annessi

2201 Hagenbrunn
Kupferschmiedgasse 10
Telefon +43 2246 2257
www.annessi.at

Die nächste Generation der Fettreduktion

FusioMed CryoLipoSculpt stellt die nächste Generation der Behandlungen zur Fettreduktion dar, ein Verfahren, das die Notwendigkeit von extensiver Fettabmung und aufwendiger chirurgischer Methoden zur Fettentfernung reduziert.

Obwohl die traditionelle Fettabmung nach wie vor eine populäre Methode zur Entfernung von überflüssigem Körperfett darstellt, gibt es nun doch eine hochinteressante Option: Überhitzen und anschließendes Gefrieren der Fettzellen führt zum Absterben dieser – eine Methode, die **CryoLipoSculpt** genannt wird. Dieses Verfahren wurde von Forschern der Biotech Italia Laboratorien entwickelt.

FusioMed ist eine nichtinvasive Behandlungsmethode, die durch Erhitzen und anschließendes Abkühlen der Fettzellen den Prozess der Lipolyse in Gang setzt. Ein Applikator wird direkt auf die Behandlungszone gedrückt und emittiert zuerst Hochfrequenzenergie. Unmittelbar danach erfolgt eine Abkühlung der Haut nahezu auf den Gefrierpunkt. Dadurch werden die Fettzellen aufgebrochen und später auf natürlichem Weg durch den Körper ausgeschwemmt.

Forscher berichten, dass diese Behandlung keine schädliche Wirkung für umliegendes Gewebe und Blutgefäße hat und auch Nerven und Knochen in der Behandlungszone nicht beeinträchtigt werden. Bei dickeren Fettschichten ist dieses Verfahren wirksamer als in schlankeren Bereichen, und der biologisch natürliche entzündliche Prozess entfernt die abgestorbenen Fettzellen mit der Zeit – die Folge ist eine Reduktion der Fettschicht.

FusioMed ist für eine sichere Fettreduktion in der Nähe von Nerven, Muskeln und Knochen ausgelegt.

FusioMed dringt am tiefsten in dicke Fettschichten ein und bewirkt in schlankeren Bereichen einen schwächeren Effekt, was eine natürliche Formung des Körpers bewirkt.

Wie funktioniert FusioMed?

Die Zellen unseres Körpers reagieren auf Hitze oder Kälte in unterschiedlichen Temperaturbereichen. FusioMed nutzt einen fortschrittlichen Applikator, der die Haut im Behandlungsbereich ansaugt und dann eine Abfolge von intensiver Wärme (60°) und intensiver Abkühlung (-10°) produziert, wobei gezielt die Fettzellen des Bereichs angesprochen werden. Der Körper reagiert mit einer natürlichen entzündlichen Reaktion, die für den Abbau der beschädigten Fettzellen sorgt. Es wird eine signifikante Verbesserung der Körperform erreicht. Die CryoLipoSculpt-Behandlung erfordert weder eine Betäubung noch eine Rehabilitationszeit. Während der Behandlung wird nur ein Applikator für mehrere Minuten auf das zu behandelnde Gewebe gedrückt. Manche Patienten empfinden die Kälte in der Kontaktzone zu Beginn der Behandlung als leicht unangenehm, woran man sich aber nach einigen Minuten gewöhnt. Nach abgeschlossener Behandlung können die Patienten ihre normalen Aktivitäten wie Arbeit oder Training sofort wieder aufnehmen.



AKTION

eine Behandlung
statt € 298,-

**JETZT NUR
EUR 190,-**

eine Behandlung ist
jeweils linke und rechte Seite

Terminvereinbarung

MANUELA SCHWANDL - 0650 28 33 500 oder mschwandl65@gmail.com
2100 Gerasdorf, Gerasdorfer Straße 265-269/1/13

Zeiten des Aufbruchs beim **Roten Kreuz Gerasdorf**

■ Das erste Halbjahr 2018 war ein bewegendes in der Geschichte des Roten Kreuzes Gerasdorf. Neue Struktur, viele Veranstaltungen und neue Gesichter im Rettungs- und Sanitätsdienst (Krankentransport).

■ Was Anfang des Jahres begann, fand in der Nacht auf den 1. Juli seinen Abschluss: Das Rote Kreuz Gerasdorf ist seither als eigene Dienststelle direkt in den Landesverband Niederösterreich eingegliedert. In den vergangenen Monaten gab es daher eine ganze Menge Herausforderungen zu bewältigen. Jede einzelne davon konnte das Team von Dienststellenleiterin Angelika Isensee erfolgreich zu Ende bringen – auch dank der tatkräftigen Unterstützung des Bereichsgeschäftsführers Martin Bachmann vom Landesverband.

■ Seit 1. Juli hat die Dienststelle Gerasdorf mit Walter Kraus und Christian Dungal zwei hauptberufliche Sanitäter, die den Rettungs- und Sanitätsdienst unterstützen.

■ Mit Walter Kraus hat Gerasdorf nun ebenfalls einen eigenen Dienstführer vor Ort.

■ Ein zusätzlicher PKW für einfache Krankentransporte wurde bestellt und steht demnächst zur Verfügung.

■ Mit dem Roten Kreuz Korneuburg wurde eine Aus- und Weiterbildungskooperation begonnen.

■ Der Dienstbetrieb wurde weiter gestärkt, sodass seither noch mehr Einsatz- und Transportkapazitäten für die Bevölkerung zur Verfügung stehen.

■ Angelika Isensee führt als Dienststellenleiterin die erfolgreiche Arbeit der letzten Jahre fort und sieht der Zukunft sehr positiv entgegen: „Viele Dinge haben sich in den vergangenen Monaten positiv verändert. Mit unseren hauptberuflichen Kollegen haben wir nun tolle Unterstützung bekommen. Zusätzlich zu den orga-



Die Sanitäterinnen des Roten Kreuzes hießen zum ersten Ladiesday Willkommen; Fotocredit Rotes Kreuz Gerasdorf

nisatorischen Veränderungen und dem Ausbau des Dienstbetriebes konnten wir auch wieder einige Veranstaltungen und Aktionen stemmen. Die Ehrenamtlichen sind motiviert und wir schauen alle positiv auf die kommende Zeit“.

■ Erstmals wurde beim Roten Kreuz Gerasdorf eine Stelle für ein freiwilliges soziales Jahr im Rettungs- und Sanitätsdienst ausgeschrieben. Mit 1. Oktober beginnt nun eine junge Bewerberin mit der Ausbildung.

■ Ebenfalls zum ersten Mal fand im Juni ein „Ladiesday“ an der Dienststelle statt. Das Motto war gemeinsam Spaß zu haben und sich mal anzuschauen, was die Sanitäterinnen so alles arbeiten. Natürlich konnten die Teilnehmerinnen auch gleich selbst einiges ausprobieren. Aufgrund des hohen Interesses ist eine Wiederholung möglich.

■ Unter der Federführung der Stadtgemeinde fand gemeinsam mit dem Verein Puls erneut eine Veranstaltung „Gerasdorf ist Herzsicher“ für die Bürger und Bürgerinnen statt.

■ Im Mai beendeten vier neue Mitglieder ihre Sanitäter-Ausbildung und vergrößern seither die Rotkreuz-Mannschaft.

■ Im Juni fand wieder eine Blutspendeaktion im Stadtsaal statt, genauso wie der traditionelle Besuch mit Erste-Hilfe-Tipps an der Neuen Niederösterreichischen Mittelschule in Gerasdorf.

■ Ebenfalls wurden wieder für mehrere Gerasdorfer Firmen sowie die Freiwillige Feuerwehr Erste-Hilfe-Kurse durchgeführt.

■ Langeweile kommt aber auch in der zweiten Jahreshälfte nicht auf. Vor kurzem beendete eine weitere Sanitäterin ihre Ausbildung und verstärkt die Mannschaft des Roten Kreuzes. Mit dem Zugang des neuen PKW erfolgt ein weiterer Ausbau des Sanitätsdienstes.

■ Und im Herbst beginnt wieder ein neuer Sanitäterkurs für Freiwillige. **Am 13. September um 19.00 Uhr** findet beim Roten Kreuz Gerasdorf (Lorenzgasse 1) ein **Informationsabend** statt. Dort können sich Interessierte direkt über die Ausbildung zum/r Rettungssanitäter/in erkundigen. In der Freizeit im Einsatz für die Bevölkerung. Aus Liebe zum Menschen.

■ Bei Interesse können Sie sich auch jetzt schon bei Dienststellenleiterin Angelika Isensee unter 0664 / 887 116 33 melden.

Hohe Geburtstage September

Shternberg Arnold	80
Leimer Rudolf Leopold	80
Potzmann Karl	80
Andl Franz	80
Cech Katharina	80
Richtsfeld Maria	80
Kunyik Johanna Gabriele	81
Böhm Rosalia	81
Steffl Maria	81
Wazola Elfriede	81
Szokol Tibor Ferenc	81
Perzi Johann Robert	82
Eder Karl	82
Lang Dietmar	82
Schmid Leopold Johann Christine	82
Böhm Hilda	82
Marsch Josef	82
Schlögel Ingeborg Maria	83
Ing. Reiner Anton	83
Gasselstorfer Franz	83
Kosian Gerhard Josef Otto	84
Hammer Liselotte	84
Kramer Hertha	84
Zeller Wilhelm	84
Böhm Franz	84
Schild Herbert	84
Zimmermann Maria	85
Kaiser Maria	85
Früh Felicitas	86
Eberhardt Theresia	86
Osmanovic Margarethe	86
Schindler Helmut	86
Bauernfeind Johann	86
Turczyn Maria	87
Pfaffl Katharina	87
Hauser Hedwig	88
Kelća Edith Aloisia	88
Gafko Johann	89
Korneck Josef	89
Holzinger Wilhelm Martin	89
Heider Günther	89
Dirnberger Johanna	90
Kastler Maria	91
Ing. Gamperling Stephan	93
Kogl Friederike	97

Geburten

Swoboda Sophie-Marie	02.06.2018
Šargić Vasilije Nikola	10.06.2018
Petritsch Zoey Valentina	15.06.2018
Lugauer Fiona	21.06.2018
Goldschmid Felix Karl-Josef	23.06.2018
Petrović Leonardo Valentino	03.07.2018
Lučić Marie	03.07.2018
Pelz Fabian	06.07.2018
Baxhaku Esra	07.07.2018
Brader Anna	16.07.2018
Avdullahi Leon	21.07.2018
Appel Benjamin	26.07.2018
Schiller Elinor Louise	31.07.2018
Martinek Theresa	02.08.2018
Möstl-Jovanović Luca-Filip	06.08.2018
Ruf Dietmar Baldur	07.08.2018
Geyer Magdalena Aurelia	14.08.2018
Wolf Lara	16.08.2018



Zoey Valentina Petritsch



Luca-Filip Möstl-Jovanovic



Anna Brader

Goldene Hochzeit



v.l.n.r. Walter Riedel, Edeltraut Riedel,
Bgm. Alexander Vojta

Diamantene Hochzeit



v.l.n.r. StR Gertrude Sommer, Ing. Herbert
Medelsky, Ilsa Medelsky, Bgm. Alexander Vojta

Eiserne Hochzeit



v.l.n.r. Bezirkshauptfrau Waltraud Müllner-Toifl,
Josef Raab, Hildegard Raab, Bgm. Alexander Vojta

Gnaden-Hochzeit



v.l.n.r. Ottilie und Josef Rutal

In Gedenken an:

Kretschmer Karl	geb. 1925	15.06.2018
Weissenhofer Edmund	geb. 1956	23.06.2018
Glück Elfriede	geb. 1941	25.06.2018
Kaller Christine	geb. 1939	30.06.2018
Magdits Rosa	geb. 1946	06.07.2018
Lindinger Alois	geb. 1928	06.07.2018
Machold Maria	geb. 1929	10.07.2018
Janu Adolf	geb. 1938	13.07.2018
Robausch Maria	geb. 1933	14.07.2018

Geier Karl	geb. 1942	17.07.2018
Berndl Hermine	geb. 1937	20.07.2018
Podgorelac Josip	geb. 1962	22.07.2018
Pöcksteiner Wilhelm	geb. 1928	23.07.2018
Konyecskó János	geb. 1959	27.07.2018
Ziegler Nicole	geb. 1979	02.08.2018
Russ Willibald	geb. 1934	07.08.2018
Piringer Andreas	geb. 1965	09.08.2018
Eder Andreas	geb. 1970	10.08.2018
Truchlar Werner	geb. 1943	17.08.2018

Goldene Hochzeit

Riedel Edeltraut & Walter	10.08.2018
Benisek Karin & Walter	07.09.2018
Biegelmayer Melitta & Kurt	27.09.2018

Eiserne Hochzeit

Weber Johanna & Bernhard 19.09.2018

Gnaden-Hochzeit

Rutal Otilie & Josef 21.08.2018

Wir haben uns getraut!

Witzmann Karl & Celaj Enkeleida	22.06.2018
Leyrer Hans & Katharina	30.06.2018
Zachner Ing. Roman BSc & Cornelia	07.07.2018
Köglberger DI Stefan BSc & Nina	11.07.2018
Egner Stefan & Nina	13.07.2018
Ristic Aleksandar & Bozana	13.07.2018
Schrey Ing. Wolfgang & Zuna Jennifer	19.07.2018
Gilg Ing. Franz & Julia MA	27.07.2018
Hübscher Walter & Manuela	10.08.2018
Fandino Motta Tit.sup. Diego Alejandro & Länger Cornelia BA	10.08.2018
Baumgartner Heinz & Julia BA	14.08.2018
Gössinger Michael & Manuela	18.08.2018
Neumayr Günther & Neumayr-Steup Jeannette	18.08.2018
Neumeyer Benedikt & Nicole	18.08.2018



Manuela & Walter Hübscher



Jeannette Neumayr-Steup & Günther Neumayr

Fotograf Felix Steuërnagel



Horst & Christa Sedlak



Boris & Tereza Bukowski



Ing. Roman BSc. & Cornelia Zachner



Hansi & Kathi Leyrer



Josef & Regina Ganster



Andreas Pollak & Karin Thüringer-Pollak

Rathaus Öffnungszeiten

Bürgerservice

Mo, Mi, Do 07:30 - 15:45 Uhr
Di 07:30 - 19:00 Uhr
Fr 07:30 - 11:45 Uhr

Fachabteilungen

Mo, Mi, Do 07:30 - 13:00Uhr
Di 07:30 - 19:00 Uhr
Fr 07:30 - 11:45 Uhr

Kindergärten

Kindergarten Oberlisse

Dir. Elisabeth Benc
Schulgasse 6
Tel. 02246/3108
Email: kindergarten.oberlisse@gerasdorf-wien.gv.at

Kindergarten Gerasdorf

Dir. Sabine Schragl
Kuhngasse 6
Tel. 02246/20440
Email: kindergarten.gerasdorf@gerasdorf-wien.gv.at

Kindergarten Kapellerfeld

Dir. Monika Hafergut
Schillergasse 27
Tel. 02246/2947
Email: kindergarten.kapellerfeld@gerasdorf-wien.gv.at

Kindergarten Seyring

Dir. Gertrude Karl
Rechte Dorfstraße 38
Tel. 02246/80320
Email: kindergarten.seyring@gerasdorf-wien.gv.at

Kleinstkinderbetreuung

Spatzennest

Leiterin Nina Braun
Franz Wallner-Gasse 36-38
Tel. 02246/310820, 0664/88540054
spatzennest@kidspoint.at
www.spatzennest-gerasdorf.jimdo.com

Pfarrten

Röm. kath. Pfarre Gerasdorf

2201 Gerasdorf bei Wien,
Kirchengasse 1
Tel. 0664/610 1361, Email:
kanzlei@pfarre-gerasdorf.at

Röm. kath. Pfarre Seyring

2201 Gerasdorf bei Wien/
Seyring, Pfarrhof 1
Tel. 0664/610 1361

Die wichtigsten Notfallnummern

Feuerwehr	122	Ärztendienst	141
Polizei	133	Krankentransport	148 44
Rettung	144	Gas-Notruf	128

Bei Anrufen mit dem Handy, bitte 02246 vorwählen.

Wien Energie 07:30-18:00 Uhr	0800/500 800
Wiener Netze 0-24 Uhr Gas 01/40 128-88, Strom	0800/500 600
Entgiftungszentrale	01/406 43 43 - 0
EVN Gas&Wasser/24h Hotline	02247/2800
Installateur/priv. 24h Hotline	0699/110 90 213
Kanalgebühren – Tel. Gemeinde	02246/2272-2071
Kanalgebühren – Notruf	0664/591 8411

Schulen

Neue Nö Mittelschule, Dir. Irene Scheider

2201 Gerasdorf bei Wien, Bahnstraße 26
Tel. 02246/2270, Fax. 02246/49705,
Email: hs.gerasdorf@noeschule.at Web: www.hsgerasdorf.ac.at

Volksschule Gerasdorf/Oberlisse, Ursula Nimmervoll, BEd, BEd, MA

2201 Gerasdorf bei Wien, Schulgasse 10
Tel. 02246/3960, Fax 02246/39604
Email: vs.gerasdorf@noeschule.at Web: www.volksschule-gerasdorf.at

Volksschule Kapellerfeld, Ursula Nimmervoll, BEd, BEd, MA

2201 Gerasdorf bei Wien, Schillergasse 25
Tel. 02246/2940, Fax 02246/294020
Email: vs.kapellerfeld@noeschule.at Web: www.vskapellerfeld.schulweb.at

Volksschule Seyring, Ursula Nimmervoll, BEd, BEd, MA

2201 Gerasdorf bei Wien/Seyring, Schlosstraße 13
Tel. 02246/27656, Fax 02246/27656-20
Email: vs.seyring@noeschule.at Web: vs-seyring.schulweb.at

Musikschule Gerasdorf, Dir. Stephan Singer

2201 Gerasdorf bei Wien, Hauptstraße 28
Tel. 02246/28473, Email: musikschule.gerasdorf@aon.at
Web: www.musikschule-gerasdorf.at

Horte, Civitas - Verein für Kinder- & Jugendbetreuung

Hort Gerasdorf-Oberlisse

2201 Gerasdorf bei Wien, Schulgasse 10, Tel. 0677/623 694 30
e-mail: hortleitung@hortgerasdorf.at web: www.hortgerasdorf.at

Hort Kapellerfeld

2201 Gerasdorf bei Wien, Schillergasse 25
Tel. 02246/4939

Hort Seyring

2201 Gerasdorf bei Wien/Seyring, Schlosstraße 13
Tel. 0699/1505 8326
Email: vorstand@hort-seyring.at Web: www.hort-seyring.at

Praktische Ärzte **K**

Dr. Adele Bertl

2201 Gerasdorf bei Wien,
Schillergasse 19
Volksheim Kapellerfeld
Tel. 02246/20302

Ordinationszeiten:

Mo 7:30 - 12:00 Uhr
Di 7:30 - 12:00 Uhr
Do 7:30 - 12 u. 16 - 18 Uhr
Fr 7:30 - 12:00 Uhr

Dr. Wolfgang Frank **K**

2201, Hauptstraße 2/Seyring
Tel. 02246/22695
Ordinationszeiten:
Mo 8 - 12 Uhr Do 16 - 18³⁰ Uhr

GZ Föhrenhain

2201, Brünner Straße 62
Tel. 02246/27286

Ordinationszeiten:

Mo 16 - 19 Uhr Di 9 - 12 Uhr
Do 8 - 12 Uhr Fr 9 - 13 Uhr
Führerscheinuntersuchungen
0664/434 8965

Dr. Ulrike Laher **K**

2201 Gerasdorf bei Wien/
Oberlisse, Haydnweg 40
Tel. 02246/2547

Ordinationszeiten:

Mo 8 – 10 u. 17 – 18 Uhr
Annahmeschluss: 9:30 Uhr
Mi 8 – 11 Uhr
Do 8 – 11 Uhr
7:15 - 9:30 Uhr ausschließlich
Blutabnahmen
Fr 15 – 18 Uhr

Dr. Matthias Messner **K**

2201 Gerasdorf bei Wien,
Schrödingergasse 2/1
Tel. 02246/2449

Ordinationszeiten:

Mo 8 – 13 Uhr
Di 8 – 11 u. 16:30 – 18:30 Uhr
Mi 8 – 12 u. 15 - 18 Uhr
Fr 8 – 11 Uhr

Fachärzte **K**

Dr. Sabine Hofmann

Fachärztin für Innere Medizin
2201, Leopoldauer Straße 9
Tel. 02246/28008

Ordinationszeiten:

Mo 14-18, Di 7:30-14:30
Mi 15-20, Do 8-12

Dr. Karin Thudt **W**

**Facharzt für Innere Medizin
und Kardiologie**
Tel. 0664/7345 6005

Dr. Edyta Osarovsky-Sasin **K**

Fachärztin für Augenheilkunde

2201, Leopoldauer Straße 9
Tel. 02246/27255

Ordinationszeiten:

Mo, Di, Mi 9:15 - 16:00 Uhr
Do 13:00 - 19:00 Uhr
mit tel. Voranmeldung

Dr. Mahdi Al-Awami **W**

**Facharzt für Innere Medizin
und Gefäßkrankheiten**

2201, Berta v. Suttner-Gasse 2
Tel. 02246/28370
mobil: 0699/19225634

Ordinationszeiten:

Mo, Mi, Fr ab 15:30 Uhr,
nur mit tel. Voranmeldung
Abrechnung nach Kassentarif.

OA Dr. Patrick Niederle **W**

Facharzt für Orthopädie

2201, Leopoldauer Straße 9
Tel. 02246/20556

mobil: 0664/4608282

Ordinationszeiten:

Mo 8:30 - 12:00 Uhr
14:00 - 18:00 Uhr
Do 08:30 - 14:00 Uhr
Fr nur mit pers. Vereinbarung
Mo auch Akuttermine.

Dr. Astrid Udvardi **W**

**Fachärztin für Haut- und
Geschlechtskrankheiten**

2201 Gerasdorf bei Wien,
Schrödingergasse 2/1
Tel. 0681/104 732 92

Ordinationszeiten:

Mo + Do 16:00 - 20:00 Uhr
nur mit tel. Voranmeldung!

Dr. Gisela Kenda **W**

**Fachärztin für Kinder-
und Jugendheilkunde**

2201 Kapellerfeld, Feldg. 34a
Tel. 0664/205 84 83
www.drkenda.at

Dr. Thomas Laschitz **W**

**Facharzt für Gynäkologie
& Geburtshilfe**

2201, Gerasdorfer Str. 265-269/1/13
Tel. 0677/619 82 708
www.frauenarzt-gerasdorf.arzt.io

Dr. Marian Mazurowski **K**

2201, Bahnstraße 43
Tel. 02246/2280

Ordinationszeiten:

Mo 14:00 – 17:00 Uhr
Di 8:00 – 11:00 Uhr
Mi 7:00 – 11:00 Uhr
Do 7:00 – 11:00 Uhr

Dr. Ingrid Schlenz **P**

**Fachärztin für Plastische,
Ästhetische & Rekonstruktive
Chirurgie, Tel. 0699/1202 0087**
2201, Leopoldauer Straße 9/1
jeden 2. Dienstag,
telefonische Voranmeldung

Zahnärzte: **P**

DDr. Walter Döllinger

2201, Fuchsg. 22/Seyring
Tel. 02246/20173
www.zahnarzt-gerasdorf.at

■ Kassenarzt

■ Wahlarzt

■ Privat

Gesundheitszuschuss: 33 Vertragspartner

- **Bajer Sabine**, Fuchsgasse 5, Seyring
Ärztlich geprüfte Fastenbegleitung, erhart.bajer@gmx.at 0676/4228033
 - **Haas Daniela**, Ergotherapeutin für Erwachsene und Jugendliche, www.ergotherapie-gerasdorf.at 0680/2303164
 - **Kremser Ingrid**, Halblehengasse 1a/Top7, Physiotherapeutin, Osteopathin auch für Kinder, Orthopädie, Unfallchirurgie 0699/15179656
 - **Pamperl Maria**, Lorenz Steiner Gasse 27, Psychotherapeutin, Ängste, Depressionen, Burn-Out,... 0676/5415890
 - **Ruf Birgit**, Leopoldauer Straße 9, Gerasdorf Psychotherapeutin "Ja zum Leben sagen!" www.birgitruf.at 0676/4444140
-
- **Bartl Claudia**, Fuchsgasse 16, Seyring, Bio-Farb-Resonanz im Eigenlicht, www.balance4body.at 0664/4838827
 - **Bieder Thomas**, Scheiterweg 17, feiberufl. DGKP & Heilmasseur, Akademischer Wundmanager, www.aloehaus.at 0699/18197700
 - **Mag. Binder Barbara**, Fasangasse 1-5/20, Shiatsu, barbara.binder@aon.at, www.shiatsu-gerasdorf.at 0699/10837901
 - **Eder Lucia**, Blütengasse 48 Hatha Yoga & Kinderyoga, www.yogabluete.at 0650/3199495
 - **Grafendorfer Claudia**, Schillerweg 14a, Fettschmelze, Naturheiltherapeutin, Bioresonanz, Rückenmassage 0664/6375014
 - **Jansta Melitta**, Goetheweg 25, Fußpolarity gegen Schlafstörungen, Fibromyalgie 0699/10152588
 - **Klarer Daniela**, Westgasse 10, Praxis für ganzheitliche energetische Hilfestellung, www.energetische-arbeit.at 0676/6703614
 - **Klein Barbara**, Hauptstraße 101, Gerasdorf, Farblichttherapie, Fußpunktstimulation, Blockadenabbau 0676/4828737
 - **Kostic Sonja**, Stammersdorfer Straße 401a, Dipl. Päd., Pz. Psychotherapie, Supervision, Prävention, sonja.razenberger@aon.at 0664/4869480
 - **Mayr Michaela**, Kuhngasse 8/2/4, www.gesund-fitall.at, Ernährung, Bewegung, Lifestyle 0664/4309312
 - **Mitsch Elisabeth**, Scheiterweg 30, Dipl. Aroma Beraterin, www.aromapraxisgerasdorf.com 0664/1255513
 - **Moro Sissi**, Seyring, Family Coach, Dipl. Lebens- u. Sozialberaterin, Burn-Out-Prävention 0664/75010450
 - **Müllner Katrin**, Leopoldauer Str. 9, Praxis Dr. Niederle physiotherapeutin-muellner.stadtausstellung.at, Prävention, Rehabilitation 0664/73577553
 - **Dr. Pelikan Helmut**, Roseggerweg 14, Treffsicheres Coaching mit sozialpädagogischen Werkzeugen (PSE, Farblicht) 02246/3902
 - **Ing. Schnürl Karin**, Kuhngasse 8/2/3, (Nähe BH) Konzentrationsschwierigkeiten, Unverträglichkeiten, www.kinderkinesiologie.at 0650/6293456
 - **Soukup Karin**, Föhrengasse 87/1 (Kap.), Dipl. Klangtherapeutin, Energetische Klangbehandlung, Reiki 0664/2249159
 - **Stiedl Barbara**, Rohrengasse 20, Kinaesthetics-Trainerin, barbara.stiedl@kinaesthetics-net.at 0650/2749016
 - **Stippl Sascha**, Kuhngasse 4/3/1, Trainingsbetreuung, Ernährungcoaching, www.fitandfood.at 0699/11807333
 - **Strini Eva**, Seyring, Channoine Beautypoint, eva.strini@aon.at, 0699/11949394 Hautanalyse, Make-up Styling, Vitalcheck, Gewichtcoaching, smovey Trainerin
 - **Wenusch Renate**, Franz Wallner Gasse 63, psychosoziale Beratung, Klangschalen Entspannung, www.wenusch.info 0699/11629898
 - **Wieger Sabine**, Feldgasse 75, Kapellerfeld Karriere-Entscheidung-Coaching, sabine.wieger@CareerDevCoaching.com 0676/3640010
 - **Windsberger Peter**, Fuchsgasse 8, Dipl. Reiki-Therapeut, Reiki und Energiearbeit, www.peter-windsberger.net 0664/1856684
 - **Winter Heidi**, Hoffmannweg 29, www.heidiwinter.at 0699/81917818 Lebens- und Sozialberatung, Familienaufstellung, Sexualberatung
 - **Wolfsohn Susanne**, Dr. Josef Piringner Gasse 5, Dipl. klinische Kunsttherapeutin, Dipl. Sozialpädagogin, www.susannewolfsohn.at 0699/11721010
 - **Wuich Brigitte**, Peter Paul Straße 15/1/12 Einzelcoaching, Paarberatung, www.wuensche-coaching-ziele.at 0676/843766613

- **Dr. Al-Awami Mahdi**
Berta von Suttner-Gasse 2
0699/19225634
Internist, Facharzt für Innere Medizin, Angiologie, bei Laserbehandlungen
- **Dr. Kenda Gisela**
Feldgasse 34a, Kapellerfeld
0664/2058483
Fachärztin für Kinder- und Jugendheilkunde, bei Bachblütentherapie
- **Dr. Niederle Patrick**
Leopoldauer Straße 9
0664/4608282
Facharzt für Orthopädie, bei Akupunktur

Stadt-Apotheke Gerasdorf

2201, Leopoldauer Straße 5
Tel. 02246/4495
office@apogerasdorf.at
www.apogerasdorf.at

Öffnungszeiten:
Mo - Fr 8 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr
Sa 8 - 12 Uhr

Tierärzte

- **Mag. Ingrid Gutleder**
2201, Pauligasse 5
Tel. 02246/4929
kleintierpraxis.gutleder@gmx.at
Ordinationszeiten:
Mo, Fr 10.00 – 11.30 Uhr
15.00 – 18.30 Uhr
Di, Mi, Do 15.00 – 18.30 Uhr
Sa 10.00 – 11.30 Uhr
In Notfällen: 0676/3035510
- **Dipl.Tzt. Sabine Lehrbauer**
2201, Föhrengasse 12-14
Mobil 0664/3838218
Ordinationszeiten: nach telefonischer Vereinbarung

Yoga mit Claudia für mehr Wohlbefinden

Beitrag von Claudia Bartl

■ Während der Sommermonate konnten viele von uns die Zeit mit relaxen am Strand, oder wandern in den Bergen genießen. Vielleicht gab es auch einige von

euch, die bis jetzt noch keine Zeit zum Ausspannen hatten und trotzdem gerade deshalb ihre Yogamatte ausgerollt haben.

■ Mir ist aufgefallen, dass auch

im heißen Süden Yoga angeboten und gerne in Anspruch genommen wird. Bei einem Kurzurlaub in den Bergen bot sich mir eine herrliche Kulisse, um euch ein weiteres Asana vorzustellen:

Yoga Baum: Vrikshasana

■ Stehe hüftbreit und verlagere dein Gewicht auf einen Fuß

■ Mit dem anderen Fuß, wandere langsam seitlich hoch und platziere ihn an einer für dich geeigneten Stelle (Unter-, Oberschenkel)

■ Bringe deine Hände vor dein Herz ins Namasté und ziehe die Schultern weit nach unten. Baue etwas Druck zwischen deinen Handflächen auf

■ Stehe aufrecht in Vrikshasana, so lange wie es für dich bequem ist und wechsle anschließend die Seite



■ Der Baum ist eine meiner Lieblingsasanas – er lehrt uns ruhig zu werden, inneres Gleichgewicht zu finden und zu konzentrieren.

Der Baum hat Stärke – „den haut so schnell nix um“ – dieses Asana macht uns stark (im Inneren).

■ Was machen 3 Hunde am Bild?

Die kleine davon ist meine – sie liebt es, wenn ich zuhause meine Yogamatte ausrolle und ist die erste die auf der Matte entspannt. So soll's sein - Namasté Claudia

108 Yoga-Sonnengrüße zur Sommerrunde

■ Auch dieses Jahr am 21. Juni, dem internationalen Yogatag, trotzten viele Yoga begeisterte Kinder und Erwachsene der Hitze und rollten auf Einladung von Claudia Bartl, Lucia Eder und Claudia Mattes ihre Matten auf der Wiese neben dem Beachvolleyballplatz aus und begrüßten traditionell den Sommer mit 108 Sonnengrüßen.

■ Der Sonnengruß ist eine Yoga-Übungsreihe, die Körper, Geist und Seele belebt, Gelenke mobilisiert, das Herz-Kreislaufsystem aktiviert und Kraft schenkt.

■ In 108 Sonnengrüßen werden Atem und Bewegung zu einer fließenden Meditation vereint.

■ Aufgrund der vielen positiven Rückmeldungen und des großen Erfolges werden die 108 Sonnengrüße auch im nächsten Jahr stattfinden.



Zahlreiche Yoga-Begeisterte begrüßten den Sommer mit 108 Sonnengrüßen; Bildnachweis: Claudia Mattes



Boxspring-Lattenrost mit Massage



Durchdachter geht es kaum. Bei den Boxspring-Einsätzen von Ergomotion ist der große Einfluss von Forschung und Entwicklung offensichtlich. Als weltweit einziger Anbieter für verstellbare Bettsysteme bietet Ergomotion die „Zero G Position“ (Zero Gravity, übersetzt: Null-Schwerkraft). Eine Einstellung, die der Rahmen auf Knopfdruck automatisch einnimmt und die beim Benutzer schnell für absolute Tiefenentspannung sorgt. Erwiesenermaßen senkt sich der Blutdruck und der Puls reduziert sich. Zero G fährt die Beine in vertikale Linie über Kopfniveau und bringt Sie somit in die schwerelose Position, in der der Körper am wenigsten Druck erfährt.

Und wenn Sie dazu noch die Massagefunktion einschalten, werden Sie Stress und Belastungen des zu Ende gehenden Tages schnell vergessen haben.

Die Zero G-Position wirkt sich vielfältig positiv aus:

- bessere Durchblutung
- weniger Druck auf den unteren Rücken
- Beine werden entlastet
- Schwellungen und Schmerzen gehen zurück
- der Blutdruck sinkt
- der Pulsschlag verringert sich
- einsetzbar auch bei Herz- und Kreislaufbeschwerden

Garantie - Ihre Zufriedenheit und Sicherheit für viele Jahre:

- 20 Jahre Garantie auf den Rahmen
- 5 Jahre Garantie auf die Motoren
- besonders belastbar - 190 kg Tragkraft
- geeignet für nahezu jede Art von Matratzen

Das Basismodell bietet Ihnen:

- 2 Motoren
- Zero G-Position
- Relax-TV-Position
- Schlafposition
- Aufstehhilfe
- Massagefunktion mit drei Intensitäten und Zeitintervallen.
- Kopf- und Fußteil können Sie zudem noch stufenlos verstellen



SCHLAFSTUDIO HELM • traumhaft schlafen, Rautenweg 5, 1220 Wien **Tel. 01/259 19 94**
www.traumhaft-schlafen.at

Nur für kurze Zeit!

Boxspring-Lattenrost 90/200 cm
jetzt nur 998,-

statt 1.198,-

Infoabend 13.09. zum **Freiwilligen-Sanitäter-Kurs**

■ Du suchst ein sinnvolles Hobby oder eine sinnvolle Beschäftigung in Deiner Pension? Du bist gerne in Kontakt mit Menschen? Du magst Abwechslung? Du arbeitest gerne in einem motivierten Umfeld? Dann haben wir etwas für Dich!

■ Im Oktober 2018 startet ein neuer Sanitäterkurs für Freiwillige. Vielleicht bist Du dabei?

■ Welche Voraussetzungen Du brauchst: Du bist mindestens 17 Jahre alt. Du bringst gesundheitliche, körperliche und geistige Eignung mit. Du hast die Bereitschaft

zur Aus- und Weiterbildung. Du bist eine vertrauenswürdige Persönlichkeit. Du möchtest regelmäßigen Dienst für andere Menschen leisten.

■ Die Ausbildung dauert in der Regel ca. 8 Monate und umfasst einen Erste-Hilfe-Grundkurs, 100 Theoriestunden und 160 Praxisstunden.

■ Die Theorie wird 1-2 Mal wochentags abends durch Lehrsanitäter und Ärzte unterrichtet. In der Praxisphase an der Dienststelle Gerasdorf fährt man als dritter Sanitäter beim Rettungsteam – die Praxisstunden kann man sich

selbst frei einteilen. Begleitet wird die Praxisphase durch geschulte Praxisanleiter.

■ Am 13. September um 19:00 Uhr findet beim Roten Kreuz Gerasdorf (Lorenzgasse 1) ein Informationsabend für Interessierte statt. Dort kannst Du Dich direkt über die Ausbildung zum/r Rettungssanitäter/in und das Rote Kreuz informieren. Wir freuen uns auf Dich!

■ Bei Interesse kannst Du Dich auch jetzt schon bei Dienststellenleiterin Angelika Isensee unter 0664 / 887 116 33 melden.

"Jetzt rede ich!" Lob, Kritik & Ideen offen gesagt

„Schatzfinder“ am Badeteich

Am Montag, 16.7. genossen wir wieder einmal das Schwimmen im Badeteich Gerasdorf und gingen von der Plattform über die Stufen ins Wasser. Beim Abtrocknen im Anschluss sahen wir noch, wie mein Ohrstecker in einem Zwischenraum der Bretter der Plattform verschwand.

Durch einen zufällig anwesenden freundlichen Hobby-Taucher wurde klar, dass unter den Brettern eine Metallwanne war.

Dominique und Julian, die ihren Dienst am Badeteich taten, hoben eine der Bretter-Platten an und der Ohrstecker war gefunden!

Als Dankeschön gab es Eis!
Gerlinde und Max Dorfinger

Wenn auch Sie etwas zu sagen haben, wenden Sie sich an uns:
oeffentlichkeitsarbeit@gerasdorf-wien.gv.at



INFORMATIONSBEND Sanitäterausbildung 2018

WANN: 13.9.2018, 19:00 Uhr

WO: Rotes Kreuz Dienststelle Gerasdorf
Lorenzgasse 1
2201 Gerasdorf

INFOS: Dienststellenleiterin Angelika Isensee
0664/88 71 16 33
angelika.isensee@n.rotekruz.at


ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ
NIEDERÖSTERREICH
Aus Liebe zum Menschen.

Ein gelungenes Fest: Das Hilfswerk Gerasdorf und sein 20 Jahr-Jubiläum

■ Mitte Juni veranstaltete das Hilfswerk Gerasdorf anlässlich seines 20-jährigen Bestehens als eigenständiger Verein eine Jubiläumsfeier in Gerasdorf.

■ Zahlreiche Gäste folgten der Einladung von Gabriele Preßlinger-Bukovcia, Vorsitzende Hilfswerk Gerasdorf, und fanden sich im festlich geschmückten Pfarrsaal Oberlisse in Gerasdorf ein. Neben dem Gründer und „Vater“ des NÖ Hilfswerkes, Erich Fidesser und der Vereinsbetreuung aus St. Pölten waren auch die NÖ Landes- und Gerasdorfer Gemeindevertretung sowie BürgermeisterInnen aus den Nachbargemeinden, viele ehemalige und aktive FunktionärInnen, Mitglieder und Ehrenamtliche des Vereines gekommen, um zu gratulieren und beim Festakt mit ihren Beiträgen mitzuwirken. Auch VertreterInnen von anderen regionalen Vereinen, darunter der Seniorenbund, Wirtschaftsband, kindersache! und der Zivilschutzverband, waren anwesend. Ebenso VertreterInnen von Bildungseinrichtungen in Gerasdorf.

■ Den Festakt musikalisch begleitet hat die Volksmusikgruppe Gerasdorf.

■ Gründerin und langjährige Vorsitzende des Hilfswerkes Gerasdorf, Mag. Herta Tollay, gab in ihrer Rede einen Rückblick auf die letzten 20 Jahre und erzählte Anekdoten über die Anfänge und Entwicklung des Vereines.

■ Nach der kurzweiligen und sehr persönlichen Festrede von Hofrat Paul Deiser, Vizepräsident Hilfswerk NÖ richtete die Gastgeberin Gabriele Preßlinger-Bukovica ihre Dankesworte an alle Unterstützer. Es wurden Blumen und Geschenke an Ehrengäste und das Gerasdorfer Hilfswerk Team überreicht, wie es zu einer Geburts- tagsfeier dazugehört.



v.l.n.r. Vizepräsident Hilfswerk NÖ P. Deiser, Direktor SeneCura Sozialzentrum Krems C. Dobritzhofer, GR H. Czaak, GR F. Ornik, die Gründerin des Hilfswerkes Gerasdorf H. Tollay, StR K. Mandl, LAbg.a.D. und Gründer Hilfswerk NÖ E. Fidesser, Hilfswerk-Obfrau G. Preßlinger-Bukovica, R. Ornik, LAbg. C. Gepp, StR G. Sommer, GR T. Eichinger und StR J. Schneider; Fotonachweis: Robert Simperler

■ Die Geschichte der letzten 20 Jahre des Vereines konnte man auf alten Fotos, Flugblättern und aktuellen Zeitungsausschnitten auf einer Pinnwand-Galerie bewundern. Ebenso wurde die eigens zum Anlass des Jubiläums produzierte Festschrift "20 Jahre Hilfswerk Gerasdorf" als Broschüre für alle Gäste zum Durchblättern und/oder zum Mitnehmen als Nachlese zu Hause aufgelegt.

■ Mit Eröffnung des köstlichen Kaltbuffets (Catering und Service vor Ort durch die LFS Obersiebenbrunn) und Anschneiden der köstlichen Festtagstorten (von Kuchen-Peter Backwaren GmbH in Hagenbrunn mit Liebe gemacht) klang die Jubiläumsfeier aus und die Veranstaltung ging über zum traditionellen Spielefest auf der Pfarrwiese Oberlisse.

■ Als Highlight anlässlich des 20 Jahre Jubiläums wurde dafür diesmal auch der NÖ Hilfswerk-Erlebnis-Bus mit seinem Team organisiert. Das Team wartete bereits mit vielen Attraktionen für alle Generationen auf seine Gäste. Hüpfburg und Popcornmaschine

fanden großen Anklang und so wurde bis abends fleißig weitergefeiert, gespielt und ein schöner Nachmittag verbracht.

"Jetzt rede ich!" Lob, Kritik & Ideen offen gesagt

Mitte Juni habe ich meine Geldbörse bei der Musikschule, Am Anger verloren. Eine nette, hilfsbereite Dame hat mir die Geldbörse sogar nach Hause gebracht. Hiermit möchte ich meinen Dank aussprechen und würde mich freuen, wenn sie sich telefonisch bei mir meldet, um mich nochmals persönlich bei ihr bedanken zu können. Tel. 02246 271 72.

Wenn auch Sie etwas zu sagen haben, wenden Sie sich an uns: oeffentlichkeitsarbeit@gerasdorf-wien.gv.at

Bürgermeister Vojta besuchte bei seiner Sommertour auch das Rote Kreuz Gerasdorf

■ Auf seiner Sommertour stattete Bgm. Alexander Vojta um 6 Uhr in der Früh der Dienstmannschaft des Roten Kreuzes Gerasdorf in der Lorenzgasse einen Besuch ab. Seit dem Wechsel der Ortsstelle zum Land hat sich vieles verbessert.

■ Seit der Umstellung vom Bezirk Mistelbach zur Dienststelle des Landesverbandes ist frischer Schwung beim Roten Kreuz Gerasdorf eingekehrt. Die Besetzung der Rettungstransportwagen ist deutlich verbessert. Neben den vielen Ehrenamtlichen können mit Walter Kraus jun. und Christian Dungal zwei hauptberufliche Sanitäter seit Juli 2018 ihren Dienst in Gerasdorf versehen.

■ Bgm. Alexander Vojta betont: „Vieles hat sich hier in den letzten Monaten getan. Unsere Dienststellenleiterin Angelika Isensee hat mich auch darüber informiert, dass es im Herbst wieder einen



v.l.n.r. Bgm. Alexander Vojta, Peter Vogler, Dienststellenleiterin Angelika Isensee, Christian Dungal, Manuela und Victoria Trinkl

Rettungssanitäter-Kurs für Freiwillige MitarbeiterInnen geben wird. Wer Interesse hat: Infoabend beim Roten Kreuz in der Lo-

renzgasse 1 am 13.9. um 19 Uhr. Schön zu sehen, dass es hier so viele Menschen gibt, die im Notfall für uns da sind!“

Gesundheitsdienstleisterin Eva Strini stellt sich vor

■ Die Seyringerin **Eva Strini** ist Beauty- und Vitalcoach, Dipl. Visagistin, smoveyCOACH und Basenfasten Vitaltrainerin und bietet folgende Angebote an:

■ **Hautpflege:**

Systempflege von Kopf bis Fuß
Hautbildanalyse

■ **Schminken:** schminken lernen
typgerechtes Make-up mit
Gesichtsvermessung,
Make-up für diverse Anlässe,
z.B. Hochzeits-Make-up

■ **Gesundheit & Ernährung:**
Vitalanalyse mit Messung des
biologischen Stoffwechselalters
natürliche Vitalstoffversorgung,
Säure-Basen-Balance,
Gewichtcoaching,
Ernährungsumstellung,
Basenfasten Kurs

■ **Bewegung & Vitalität:**

Bewegung ist Leben –
Leben ist bewegen
aktiviert Körper, Geist und Seele,
kombiniertes Training mit den
smoveys und anderen Fitnessgeräten,
Walking und Übungen zur
Kräftigung, Beweglichkeit und
Koordination mit
Entspannungsübungen
laufend Gruppenkurse indoor
und outdoor

■ Kostenfreie Schnuppertermine
und Schnuppertrainings nach
Vereinbarung möglich.

■ Ich freue mich auf ein persönliches
Kennenlernen!



Eva Strini

Beauty- und Vitalcoach,
Dipl. Visagistin, smoveyCOACH,
Basenfasten Vitaltrainerin
usw.

24. GESUNDHEITSTAG

FÜR DIE GANZE FAMILIE
ZUM MITMACHEN



Samstag 6. Oktober 2018

09:00 BIS 15:00 UHR

HORT OBERLISSE, SCHULGASSE 10

FREIER EINTRITT

MEHR INFOS: www.gerasdorf.at



GESUNDHEITSSTRASSE

Seh-, Hörtest, Blutuntersuchung
„Lipidprofil“ – gutes, schlechtes Cholesterin

VORTRÄGE, VORFÜHRUNGEN

Cannabis: Mythen und Fakten
Die Bauchspeicheldrüse - unser Energieverteiler
Ausstellung & Preisverleihung der Schulen:
Maskottchen für den Gesundheitstag
Hort Gerasdorf kocht mit Kindern
Kindergesundheit, Fitness-Test, Fit im Alter
Smovey - Schnuppertraining, Hundevorführung
Kapeller Country Line Dance, Fairtrade, u.v.m.

GRIPPE- & TETANUSIMPFUNG € 10,-
von 9-12 Uhr durch die **Stadtapotheke Gerasdorf**



NÖGKK startet Programm „Rücken fit“ in Gerasdorf

■ Rücken- und Nackenbeschwerden sind bereits Volkskrankheit Nummer eins. Dabei wären viele Rückenbeschwerden durch einfache Maßnahmen zu verhindern. Deshalb startet die NÖ Gebietskrankenkasse (NÖGKK) gemeinsam mit ASKÖ NÖ das Bewegungsprogramm „Rücken fit“.

■ Das Programm läuft acht Wochen und bietet sportwissenschaftliche Tests und einen Rücken-Fit-Kurs mit acht Einheiten zu je 1,5 Stunden. Die Teilnehmer/innen werden sowohl am Beginn als auch am Ende des Programms durchgecheckt:

■ Back Check zur Messung der Kraftfähigkeit unterschiedlicher Muskelgruppen

■ Manuelle Muskelfunktions-tests zur Untersuchung bestimmter verkürzter und abgeschwächter Muskelgruppen bzw. muskulärer Dysbalancen

■ Wirbelsäulenscreening zur Darstellung der Form der Wirbelsäule
Der Kostenbeitrag für das Pro-

gramm beträgt € 54,--/Person. Mitmachen können NÖGKK-Versicherte (bzw. Mitversicherte). Achtung: begrenzte Teilnehmerzahl!

■ Auftaktveranstaltung „Rücken fit“
Wo: Stadtsaal, 2201 Gerasdorf bei Wien, Hauptstraße 28
Wann: 19.09.2018, 18:30 Uhr
Anmeldung erforderlich unter 050899-0954
Kursbeginn: 03.10.2018



Gasgerätekundendienst

Thermen/Kesselservice

Abgasmessung..... € 44,--

für 2201€ 169,--

bei Abschluss einer **Wartungsvereinbarung**

nur€ 149,--

(inkl. Wartung, Wegzeit und Mwst)

Gasanlagenüberprüfung gemäß § 12

T:0699/10203062 T: 0660/2660811

www.mlgas.at

office@mlgas.at

Schlank mit der NÖGKK

NÖGKK Service-Center Korneuburg
2100 Korneuburg, Bankmanning 22

www.noegkk.at



Foto: www.stockphoto.com

Das langfristige Abnehmprogramm unterstützt Sie bei der Umstellung Ihrer Ernährungsgewohnheiten

- » Programmstart: 16. und 17. Oktober 2018
- » Programmdauer: 9-10 Monate, 12 Termine
- » Kostenbeitrag: 54,00 €
- » Voraussetzungen für die Teilnahme:
Versicherung bei der NÖGKK, BMI > 27, ab 18 Jahren
- » Teilnahme an einem Bewegungsprogramm möglich (Kostenbeitrag 25,00 €)

Begrenzte Teilnehmerzahl!

Anmeldung erforderlich unter Tel.: 050 899-0954



Literatur im Schloss

Matthias Mander - Die Holschuld

28. September 2018, 19.00 Uhr
Kulturzentrum Seyring

■ Matthias Mander wurde 1933 in Graz geboren. Der Name ist ein schriftstellerisches Pseudonym. Ab 1962 war er freier Mitarbeiter des Österreichischen Rundfunks, Abteilung Literatur, Studio Steiermark. Er wurde u.a. für zwei Romantrilogien mit in- und ausländischen Preisen ausgezeichnet, z.B. Anton-Wildgans-Preis der Industrie, Literaturpreis des Landes Steiermark (1989) und Niederösterreich (1991), Goldenes Verdienstzeichen der Stadt Wien 1996 sowie Ehrenkreuz für Wissenschaft und Kunst 2002. Matthias Mander lebt in Gerasdorf bei Wien.

■ Der Roman „Die Holschuld“

(2012) ist nach „Garanas“ (2001) und „Der Brückenfall“ (2005) der letzte Teil der von der Kritik hochgelobten Garanas-Trilogie. Ihre vielen Personen und Schicksale liefern durch die Hauptfigur Hans Zisser eine poetische und analytische Sicht auf Gesellschaft und Wirtschaft der letzten Jahrzehnte. Lesungen aus dem „Brückenfall“ über genaue Umstände des Einsturzes der Wiener Reichsbrücke 1976 folgten mehrere Begegnungen, die in der „Holschuld“ zu weiteren packenden Erzählungen über dieses zeitgeschichtlich bedeutende Thema Wiens führten. Diese werden vorgetragen.

■ Eintritt frei. Die Spenden des Abends von „Literatur im Schloss – eine bunte Palette“ kommen der Behindertenwerkstätte „Geh



mit uns“ in Kapellerfeld zugute und werden zur Weihnachtsfeier übergeben.

■ Reservierung: dorfinger@speed.at

KULTUR
ZENTRUM
im Schloss SEYRING

A
**Zulassungs-
stelle**
WIENER
STÄDTISCHE
VIENNA INSURANCE GROUP

für: LPD NÖ/Wiener Neustadt • LPD NÖ/St. Pölten • LPD NÖ/Schwechat • MAG Krems an der Donau • MAG Waidhofen an der Ybbs • BH Wiener Neustadt • BH Neunkirchen • BH Waidhofen an der Thaya • BH Gmünd • BH Horn • BH Tulln • BH Hollabrunn • BH Korneuburg • BH Mistelbach • BH Zwettl • BH Krems an der Donau • BH Melk • BH Amstetten • BH Scheibbs • BH St.Pölten • BH Gänserndorf • BH Lilienfeld • BH Bruck an der Leitha • BH Mödling • BH Baden

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag bis Donnerstag: 8 - 16 Uhr | Freitag: 8 - 17 Uhr

LEOPOLDAUERSTRASSE 9/PREGLGASSE · EG 1, 2201 GERASDORF BEI WIEN

team zanyath
rundum sicher

*Wir wünschen einen
schönen Herbstbeginn!*

Mehr als ein
Versicherungs-
service

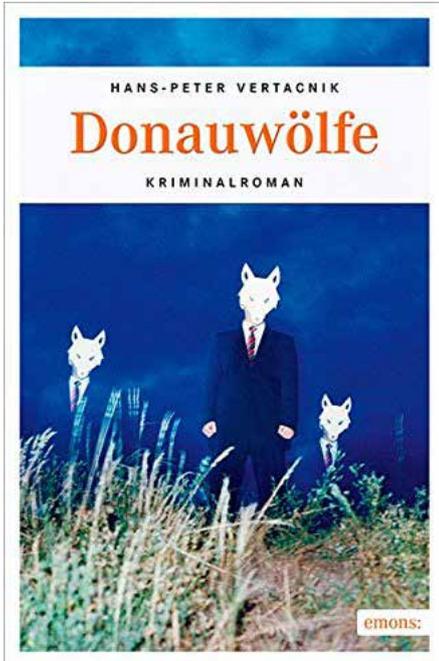
E-Mail: office@teamzanyath.at | Telefon: 02246/222 66
www.teamzanyath.at

LEOPOLDAUERSTRASSE 9/PREGLGASSE · EG 1, 2201 GERASDORF BEI WIEN

Stadtbücherei Seyring: Buchtipps – nicht für schwache Nerven!

■ Drei Buchempfehlungen, die für Hochspannung sorgen:

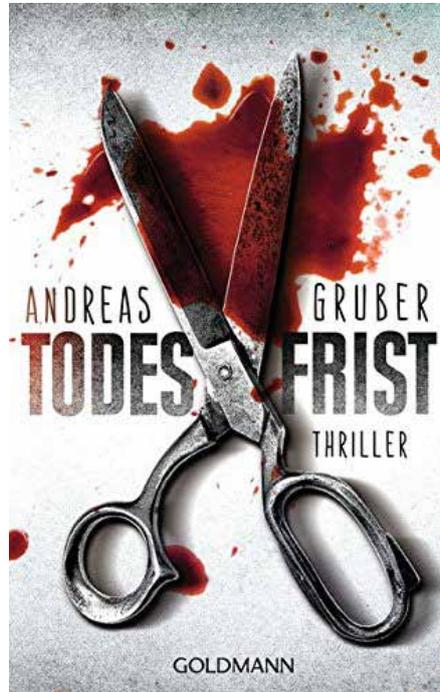
■ Hans-Peter Vertacnik



„Donauwölfe“:

■ Der Chef der Wiener Russemafia wird brutal ermordet, und der Landeskriminaldirektor höchstpersönlich gerät unter Verdacht, mit der organisierten Kriminalität gemeinsame Sache zu machen. Ausgerechnet der in die Technikabteilung entsorgte Major Radek Kubica soll als geheimer Ermittler Licht ins Dunkel bringen. Doch kaum beginnt er zu recherchieren, fallen seine Widersacher wie ein Rudel Wölfe über ihn her. Nicht nur jene aus der Unterwelt, sondern auch die aus den eigenen Reihen. Ein Kampf auf Leben und Tod beginnt.

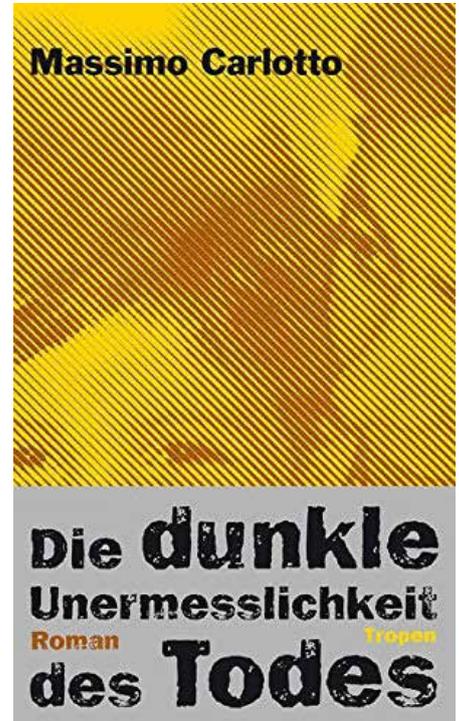
■ Andreas Gruber



„Todesfrist“:

■ Ein Serienmörder treibt sein Unwesen – und ein altes Kinderbuch dient ihm als grausame Inspiration: „Wenn Sie innerhalb von 48 Stunden herausfinden, warum ich diese Frau entführt habe, bleibt sie am Leben. Falls nicht – stirbt sie.“ Mit dieser Botschaft beginnt das perverse Spiel eines Serienmörders. Er lässt seine Opfer verhungern, ertränkt sie in Tinte oder umhüllt sie bei lebendigem Leib mit Beton. Verzweifelt sucht die Münchner Kommissarin Sabine Nemez nach einer Erklärung, einem Motiv. Erst als sie einen niederländischen Kollegen hinzuzieht, entdecken sie zumindest ein Muster: Ein altes Kinderbuch dient dem Täter als grausame Inspiration – und das birgt noch viele Ideen...

■ Massimo Carlotto



„Die dunkle Unermesslichkeit des Todes“:

■ Silvio Contin, Weinhändler in einer venezianischen Kleinstadt, führt ein unbeschwertes Leben mit seiner hübschen Frau und einem kleinen Sohn. Doch eines Tages nehmen zwei Männer bei einem Raubüberfall Frau und Sohn als Geiseln und töten sie kaltblütig. Der Verlust lässt Contin tief fallen, bis ihn 15 Jahre nach der Tragödie ein Gnadengesuch des inhaftierten und mittlerweile schwer kranken Mörders, Raffaello Beggato, erreicht. Langsam begreift Contin, dass dies die Chance seines Lebens ist: Rache. „Die dunkle Unermesslichkeit des Todes“ ist ein Roman von erzählerischer Radikalität und rasender Spannung.

■ stadtuecherei.seyring@gmx.at

**Intelligentes
Bauen verbindet
Menschen.**



PORR Bau GmbH
Tiefbau . Niederlassung Niederösterreich
Baugebiet Gänserndorf
Protteser Straße 49, 2230 Gänserndorf
T +43 50 626-2350
porr-group.com

PORR

Eigentumswohnungen in Gerasdorf NÖ



**Neubau
Wohnungen!**

Provisionsfreier Verkauf
Wohnungen von 46 bis 92 qm
429 qm Geschäftsfäche

Exklusiver Verkauf / Preglgasse 2-4

Valorous
IMMOBILIEN

DI Birgit Hofbauer
Hotline: 0699 16 16 85 52

www.valorous-immobilien.at



W & S



Winkelhofer Bau GmbH

Baumeister – Dachdecker – Schwarzdecker - & Malerarbeiten

2201 Gerasdorf b. Wien

Lenaugasse 2-4 (Kapellerfeld)

office@winkelhofer-bau.at • www.winkelhofer-bau.at

02246 / 80293

WIR SANIEREN RUND UMS HAUS

Kostenlose Fachberatung!

Gerasdorfer Lesesommer: Lesen, Chillen, Kulinarik

■ ...war das Motto beim erstmalig stattgefundenen Gerasdorfer Lesesommer.

■ An drei Samstagen präsentierte die Stadtgemeinde stolz jeweils eine ihrer Stadtbüchereien, welche ganztags offen hielt.

■ Vor den Büchereien wurden die Leserinnen und Leser jeweils von lokalen Gastropartnern betreut. Die bequemen Liegestühle taten ihr Übriges für drei gelungene Tage.

v.l.n.r. stehend: Cl. Hoffmann, J. Ruf, Vbgm. D. Ruf, StR C. Hoffmann, Bgm. A. Vojta, Gastronom C. Gundacker, StR M. Kramer, sitzend: E. Breuer, H. Mader, H. Huber, Leiterin der Stadtbücherei Gerasdorf G. Fidler



Volkshochschul-Kurse in Gerasdorf

■ Italienisch-Kurs A1.1

Kursleiterin: Laura Tagliaferri
Kursgebühr: € 165,- (28 UE)
Termine: 06.10.2018 - 26.01.2019
Uhrzeit: 09:30 – 11:10 Uhr
Ort: Bahnstraße 24, Gerasdorf
Teilnehmer: 6 - 15

■ Fotokurs - Digitale Fotografie und Bildbearbeitung Theorie und Praxis

Kursleiterin: Larissa Ticiano Groß
Kursgebühr: € 199,- (40 UE)
Termine: 13.10.2018 - 16.02.2019
Uhrzeit: 12:00 - 17:00 Uhr
Ort: Bahnstraße 24, Gerasdorf
Teilnehmer: 7 - 10

Inhalt: Der Kurs findet jeweils an Samstagen von 12:00 bis 17:00 Uhr statt. Der Kurs findet nicht jede Woche statt, damit die KursteilnehmerInnen die Möglichkeit haben, das Gelernte selbst praktisch zu erproben.

Kursablauf: Zu Beginn jeder Kurseinheit werden Fragen aus der

letzten Einheit beantwortet. Auch findet eine kurze Wiederholung statt, um sicherzustellen, dass alle TeilnehmerInnen denselben Wissensstand haben. Grundsätzlich wird vormittags ein Theorieteil vorgetragen, nachmittags soll mit der Kamera praktisch gearbeitet werden.

Kursthemen: Kennenlernen des eigenen Equipments. Grundlagen der Fotografie (ISO, Blende, Belichtungszeit, Weißabgleich. Objektivtypen und Verwendungszwecke. Regeln des Bildaufbaus (Goldener Schnitt, usw.). Dateiformate, Farbräume. Workflow in PS, LR, und Adobe Bridge. Beautyretusche, Freistellen, First Composings. Camera RAW. Produktfotografie. Studiofotografie (Lichtsetzung, Aufbau, Equipment usw.). Street Fotografie, Reportage, Storytelling. Portraitfotografie
Material-Voraussetzungen: eige-



ner Laptop mit den Bildbearbeitungsprogrammen Lightroom und Photoshop (kann auch als Testversion für die Dauer des Kurses heruntergeladen werden), eigene Kamera, möglichst eine Spiegelreflexkamera, weil die vorgetragenen Möglichkeiten mit einfacheren Kameras teilweise nicht realisiert werden können.

Pause zwischen 14:00 - 15:00 Uhr
■ Anmeldungen sowie nähere Informationen erhalten Sie auf der Homepage www.vhs-korneuburg.at

Gerasdorfer Kleinanzeigen

■ **Verkaufe Herren-Übergangsmantel** (Model McNeal von Peek & Cloppenburg Mod. 2018) in schwarz, Gr. XXL, 1x getragen um € 90,- (Neupreis € 199,-) **Tel. 0699/1085 1060**

■ **Verkaufe Crosstrainer.** Anzeige Puls, Kalorienverbrauch, Herzfrequenz, 21 Programmeinstellungen, rollbar. Ideal, um die Sommerfitness über den kommenden Winter zu retten. Kaum verwendet. Voll funktionsfähig. Neupreis € 875,-, um € 100,- zu haben. **Tel. 0664/9160565**

■ **Haushaltshilfe** - wir suchen für unsere rüstige 90 jährige Mutter für 4 - 6 Stunden 2 mal wöchentlich eine Haushaltshilfe im Ortsteil Kapellerfeld **Tel. 0664/3825675**

■ Familie Kaikoni ist ein angeheendes **Designer Paar** und sucht auf diesem Wege hochwertige Pelze, hochwertigen Modeschmuck, Silber und Goldschmuck sowie Designer Taschen und Uhren um eine Kollektion zu kreieren! Bei Interesse bitte melden unter **Tel. 0676/3603218**

■ **Sie haben vor zu Heiraten??** Überzeugen Sie sich selbst: www.weddingbells.at, Weddingbells-Hochzeitsfotografie wurde von uns Schwestern Tamara und Jessica Glen gegründet. Für weitere Auskünfte stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. **Tel. Nr. 0043/699 1905 0469** od. E-Mail: info@weddingbells.at

■ **Digitalisierung von Fotos,** Negativen (s/w, Farbe) und Dias a € 0,15, VHS + VHS C Videos pro h € 10,- (andere Videoformate auch möglich), Super 8 Stummfilme pro Min. € 1,- (Tonfilme mit Qualitätsverlust am Ton) + DVD € 3,-. Mindestpreis Gesamt € 10,- **Tel. 0676/695 70 50** oder fritz.wendler@aon.at

TURNVEREIN SEYRING



PILATES

Sanftes Bodystyling für mehr Beweglichkeit und Lebensfreude

Pilates ist eine sanfte, aber überaus wirkungsvolle Trainingsmethode. Einzelne Muskeln oder Muskelpartien werden ganz gezielt aktiviert, entspannt oder gedehnt. Die Atmung wird mit den Bewegungen koordiniert.

Nicht die Quantität, sondern die Qualität der Übungen zählt und durch die gesteigerte körperliche und geistige Fitness wird sich auch Deine Lebensfreude steigern.

PILATES-PRINZIPIEN

Konzentration, Kontrolle, Zentrierung, Bewegungsfluss, Bewegungspräzision und Atmung

WIRBELSÄULENGYMNASTIK

Gezielte Mobilisations-, Stabilisations- und Kräftigungsübungen sowie Sensomotorisches Training helfen, eine leistungsfähige Rumpfmuskulatur aufzubauen und diese zu erhalten. Ob mit Trainingsgeräten wie z.B. Gymnastik-Ball, Thera-Band oder mit dem eigenen Körpergewicht. Ein abwechslungsreiches Übungsangebot hilft um muskuläre Dysbalancen auszugleichen und bestehenden Verspannungen zu vermindern.

Ort: Turnsaal Volksschule Seyring

Herbstsemester: ab 12. September 2018 bis 30. Jänner 2019

jeden Mittwoch von 18:00 bis 19:00 Uhr PILATES - Claudia

jeden Mittwoch von 19:10 bis 20:10 Uhr WIRBELSÄULENGYMNASTIK - Gerhard

Ausgenommen in den Schulferien

Bequeme Kleidung, Gymnastikmatte, Decke und ev. Handtuch bitte mitbringen.



Claudia Steinbauer
Yogalehrerin,
Dipl. Wellness- und
Entspannungstrainerin
Schwerpunkt:
Pilates, Yoga;
Wirbelsäulengymnastik,
Entspannungstraining
Tel. 0676/9391813
sonnen_gruss@gmx.at



Gerhard Hofbauer
Staatl. geprüfter Trainer:
Gewichtheben;
Athletik-Fitness-Koordination;
Instruktor:
Haltungsprävention u.
Krafttraining;
Ausdauersport
Tel. 0676/6724881
g.hofbauer@tmo.at

Für Fragen stehen wir gerne zur Verfügung

GEM 2GO
Die
Gemeinde
Info und
Service App

Spielerpräsentation des SV Gerasdorf/Stammersdorf



StR Kramer, GR Wandaller und GR Schenk bei der Spielerpräsentation des SV Gerasdorf/Stammersdorf

■ Anfang Juli fand die Spielerpräsentation der Kampfmannschaft des SV Gerasdorf/Stammersdorf am Badeteich Gerasdorf statt.

■ Dem Obmann Horst Lukaseder aber auch dem Obmann-Stellvertreter Gerhard Waniek war die Freude über die verjüngte und vollmotivierte Mannschaft sicht-

lich ins Gesicht geschrieben.

■ Stadtrat Michael Kramer, Gemeinderat Andreas Schenk und Gemeinderat Josef Wandaller war es eine besondere Freude der Einladung des SV Gerasdorf/Stammersdorf nachzukommen.

■ Stadtrat Michael Kramer betont: „Es freut mich seitens der Stadt-

gemeinde Gerasdorf besonders, dass wir durch das professionelle Erscheinungsbild des SV Gerasdorf/Stammersdorf weit über unsere Stadtgrenzen positiv vertreten sind. Ein besonderer Dank gilt den Trainern, dem Vorstand und allen Mitwirkenden. Echt eine starke Truppe, viel Erfolg für die kommenden Matches!“

Programm des Turnverein Gerasdorf



■ Kein lästiger Mitgliedsbeitrag. Zahle nur wenn du kommst!

Volksschule Oberlisse, Schulgasse:

■ Montag 19:00 - 20:00 Uhr Latin Dance Workout - Trainerin Lily (Gymnastikraum): Latin Dance - Aerobic mit lateinamerikanischen Tänzen wie z.B. Salsa, Merengue, Cumbia, Mamba, Samba. Abgestimmt zu seiner Charakteristik erhält jedes Lied seine eigene Choreographie.

Neue Mittelschule Gerasdorf, Bahnhofstraße:

■ Dienstag 19:00 - 20:00 Uhr Bodywork - Trainerin Gabi (kleiner Saal): Nach dem Aufwärmen

wird der gesamte Körper sowohl mit und ohne Zusatzgeräten trainiert. Keine Muskelgruppe kommt in dieser Einheit zu kurz.

■ Dienstag 19:00 - 20:00 Uhr Fat Burning & Toning - Trainerin Angelika (großer Saal): Übungen und Schrittkombinationen werden zu einer Choreographie zusammengefügt. Anschließend werden noch die wichtigsten Problemzonen gestrafft und gekräftigt.

■ Dienstag 20:00 - 22:00 Uhr Volleyball (großer Saal)

■ Donnerstag 18:00 - 19:00 Uhr Fußball (großer Saal)

■ Donnerstag 19:00 - 20:00 Uhr Rückenpower - Trainerin Gabi

(großer Saal): Nach einer Aufwärmrunde stärken wir mit viel Power die gesamte Rückenmuskulatur durch gezielte Übungen, ohne dabei auf die unterstützenden und gegenspielenden Muskeln zu vergessen.

■ Donnerstag 20:00 - 21:00 Uhr Zumba® - Trainer Afshin (großer Saal): Verschmelzung lateinamerikanischer und internationaler Musik. Die Übungen kombinieren Aerobic und einfache Tanzschritte zu coolen Rhythmen. Tanzpartner nicht erforderlich! Für alle geeignet.

■ www.tvgerasdorf.at

17. Gerasdorfer Stadtlauf

powered by



SHOPPING
RESORT
GERASDORF

ELLA



juwelen uhren

WWW.ELLA-JUWELEN.LAT



SHOPPING
RESORT
GERASDORF



29. September 2018



www.gerasdorfer-stadtlauf.at

*****VERKEHRSMASSNAHMEN GERASDORFER STADTLAUF 29. SEPTEMBER*****

Straßensperren und Umleitungen zwischen 12:00 und 18:30

Umleitung Richtung Süßenbrunn durch die Friedhofgasse

Umleitung von Süßenbrunn kommend über Schattenfrohgasse - Ostbahngasse - Weinbergstraße - Kapellerfelderstraße

Sperre der L3119 Bahnstraße beginnend östlich der Friedhofgasse bis östlich der Guido Rütgers-Straße

Sperre der Guido Rütgers-Straße zwischen der Bahnstraße und der Hugo Mischek-Straße (nördlich der Abzweigung des Verbindungsweges zur östlichen Scheunenstraße)

Sperre des gesamten Verbindungsweges zwischen Guido Rütgers-Straße und östliche Scheunenstraße Sperre der östlichen Scheunenstraße zwischen der Bahnstraße (L3119) und der Hinauszufahrt des Objektes Peter-Paul-Straße 50

Straßensperren zwischen 9:00 und 18:30

Sperre der Kirchengasse zwischen Peter-Paul-Straße und Kirchenplatz

Sperre des Kirchenplatzes der gesamten Länge

Wir bedanken uns im Namen der Läufer/innen herzlich für Ihr Verständnis!



Spaß, Freizeit und Bewegung in Gerasdorf



Die neuesten Angebote ab Herbst 2018

NEUE NÖ MITTELSCHULE GERASDORF

TV Gerasdorf Ansprechperson: **Magdalena Bauer** Tel. 0664/4645553

Dienstag 19:00 - 22:00 Uhr Fat Burning 19-20 Uhr, Volleyball 20-22 Uhr

Donnerstag 18:00 - 21:00 Uhr Fußball 18-19 Uhr, Rücken-Fit 19-20 Uhr, Zumba 20-21 Uhr

FC Kapellerfeld Ansprechperson: **Marion Tomek** Tel. 0676/3302991

Dienstag 17:50 - 18:40 Uhr Piloxing

VOLKSSCHULE OBERLISSE - Großer Turnsaal

Inazuma Ansprechperson: **Harald Tomasits** Tel. 0664/1058320

Di. & Fr. 17:00 - 21:00 Uhr Judo

VOLKSSCHULE OBERLISSE - Gymnastikraum

I.T.F. AUT/Yeui Ansprechperson: **Walter Rene** Tel. 0664/6237430

Montag 17:00 - 19:00 Uhr Taekwon-Do

TV Gerasdorf Ansprechperson: **Magdalena Bauer** Tel. 0664/4645553

Montag 19:00 - 20:00 Uhr Latin Dance Workout

GGG - Yoga Ansprechperson: **Claudia Bartl** Tel. 0664/4838827

Dienstag 17:00 - 21:00 Uhr Yoga

Fitness + Selbstverteidigung Gerasdorf Ansprechperson: **Robert Mazurkiewicz** Tel. 0699/14617558

Donnerstag 18:30 - 20:00 Uhr Fitness und Selbstverteidigung (ehem. Jiu Jitsu)

Die Kichererbsen Ansprechperson: **Gabriele Jordan** Tel. 0676/3667077

Freitag 17:00 - 19:00 Uhr Spiel, Spaß und Bewegung für Kinder

VOLKSSCHULE KAPELLERFELD - Großer Turnsaal

TV Kapellerfeld Ansprechperson: **Waltraud Ableidinger** Tel. 0664/5987668

Dienstag 18:00 - 20:00 Uhr Damenturnen

ASKÖ NÖ Ansprechperson: **Cornelia Rottmann** Tel. 0664/3929834

Donnerstag 15:00 - 17:00 Uhr Kleinkinderfit/Kinderfit

Dynamo Seyring Ansprechperson: **Hannes Braunsdorfer** Tel. 0664/2317008

Donnerstag 17:00 - 19:00 Uhr Leichtathletik/Laufen

VOLKSSCHULE KAPELLERFELD - Kleiner Turnsaal

Smoyey Training Ansprechperson: **Eva Strini** Tel. 0699/11949394

Dienstag 18:30 - 20:00 Uhr Smovey Training und Bewegungstraining

Judoclub Vienna Samurai Ansprechperson: **Corina Korner** Tel. 0676/84746410

Mittwoch 14:30 - 16:00 Uhr Judo

Yogablüte Ansprechperson: **Lucia Eder** Tel. 0650/3199495

Donnerstag 12:45 - 13:45 Uhr Kinderyoga

VOLKSSCHULE SEYRING

Show spirit - No limit Ansprechperson: **Nicole Müller** Tel. 0699/12337399

Montag 15:00 - 17:00 Uhr Bewegung für Kinder

Won Hwa Do Seyring Ansprechperson: **Susanne Schalkhammer** Tel. 0660/8901479

Dienstag 17:00 - 20:45 Uhr Selbstverteidigung - Koreanische Kampfkunst

TV Seyring Ansprechperson: **Gerhard Hofbauer** Tel. 0676/6724881

Mittwoch 17:30 - 19:00 Uhr Pilates 19:00 - 20:30 Uhr Wirbelsäulengymnastik

Seyringer Hotvolleys Ansprechperson: **Brigitte Taskin** Tel. 0664/5190887

Donnerstag 19:30 - 22:00 Uhr Volleyball

Pensionistenverein Gerasdorf-Ort Ansprechperson: **Felicitas Früh** Tel. 02246/27074

Dienstag 16:00 - 17:00 Uhr Seniorenturnen, Hauptstraße 28

Pensionistenverband Ortsgruppe Seyring Ansprechperson: **Christian Unterberger** Tel: 0650/6702045

Dienstag: 14:00 - 15:00 Uhr KUZ jeden 2. Dienstag ab 19.9.

Gemeindezentrum Föhrenhain

Mo. & Mi 19:00 - 21:00 Uhr Selbstverteidigung Kontakt: Branko Micic Tel. 0699/18131031

Donnerstag 16:30 - 17:30 Uhr Turnen f. Jung+Junggebliebene Kontakt: Gerti Sommer Tel. 0650/9097788

Mittwoch 16:00 - 18:00 Uhr Kleinkinderspielgruppe Kontakt: Carina Imhoff Tel. 0664/73482008

Baekjul-Boolgool Ansprechperson: **Elmar Kickingereder** Tel. 0660/4527713

Donnerstag 18:00 - 19:00 Uhr Taekwon-Do Kinder ab 6 Jahren, 19:30-21:00 Uhr Jgl. + Erw.

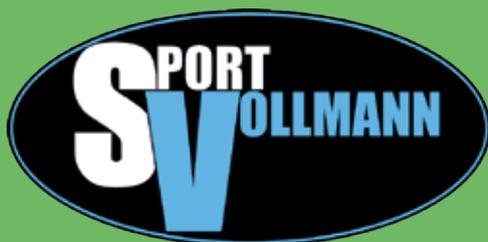
GERASDORF FÄHRT RAD MIT KIDS RACE 30. September 2018



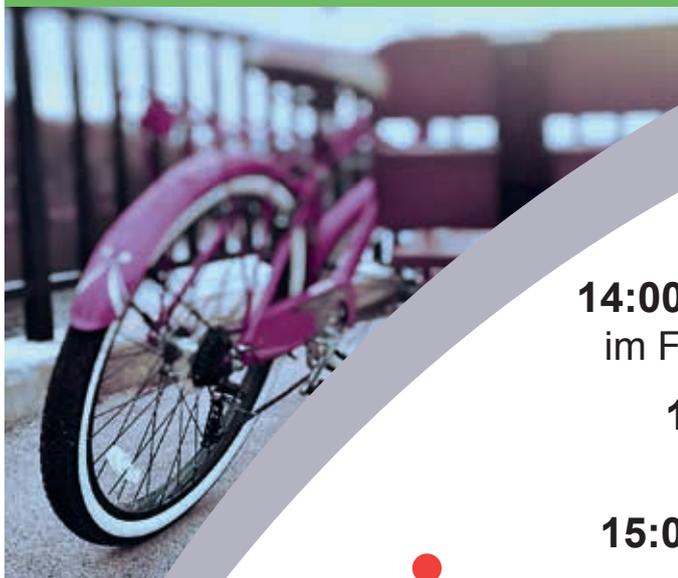
www.gerasdorf.at



POWERED BY



Kids Race Anmeldungen unter
kontakt@sport-vollmann.at



14:00 bis 19:00 Uhr **VERKÖSTIGUNG**
im Festzelt auf der Pfarrwiese, Hüpfburg

14:30 bis 16:30 Uhr **KIDS RACE**
mit anschließender Siegerehrung

15:00-17:30 Uhr **FAHRRAD-CHECK**
durch Sport Vollmann

16:30 Uhr spätestes **EINTREFFEN**
der Radfahrgruppen

17:00 Uhr **SIEGEREHRUNGEN**



Gerasdorf fährt Rad

SWING-MUSIK und HUMOR im SCHLOSS

Dienstag, 2. Oktober 2018, 19Uhr
Mittwoch, 3. Oktober 2018, 19Uhr
Donnerstag, 4. Oktober 2018, 19Uhr
Kulturzentrum Seyring, 2201 Gerasdorf



TAKE THREE

Franz Hrdlicka (Klavier), Stephan Först (Bass)
Ewald Wappel (Schlagzeug)

Kabarettistische Texte und Lieder:
Peter MEISSNER

Special Guests: Elisabeth Kastlunger (Gesang)
Herfried Pock (Sax)
Harold Pearson (Gitarre, Gesang)

EINTRITT FREI

Platzreservierungen unter 0664/640 1956 (Franz Hrdlicka)



Won Hwa Do
 Koreanische Kampfkunst

圓和道

Unsere Trainingsgemeinschaften in Seyring und in Wien laden ein zu einem kostenlosen Probetraining. Hol dir Informationen und werde ein Mitglied unserer Gruppe:

Seyring

Schlosssparkschule,
 Di 18:30 – 21:00 (2 Einheiten)
 0660 511 32 41 – Raymond Lauerty

1070 Wien

Mittelschule Neustiftgasse 100,
 Do 18:45 – 21:00
 0676 59 59 644 – Michael Howecker

www.wonhwado.at

Gerasdorfer Kleinanzeigen

■ Bin etwa 50 und 1,70 groß; Habe viel Zeit und reise gern, wünsche **eine nette Dame** die viel Zeit hat und frei ist, um Sie bei gemeinsamen Aktivitäten kennenzulernen.

weltwunder07@aon.at

■ **Massage Praxis Heidi Schweitzer**, 2201, Mozartweg 21, www.massage-schweitzer.at, E-Mail: heidi.schweitzer@amiel.at, Tel. **0650/6695155**

■ **Kangatraining** - das sanfte Workout für Mamas mit Babies. Einstieg ab 6-8 Wochen nach der Geburt. Schnuppern jederzeit möglich. Freue mich auf Euch! Nähere Infos: www.kangatraining.info/instructor/MarionKrausler/1779

■ **Erfahrene Lehrerin** mit umfassendem Wissen, gibt Nachhilfe in Englisch & Deutsch ab der 4. Klasse VS bis zur Matura. Alle Schultypen (NMS, AHS, HAK, usw.), sowie Mathematik Unterstufe, ebenso Vorbereitung/Wiederholung für das neue Schuljahr. Tel. **0676/403 21 50**

■ **Haus in der Oberlisse zu verkaufen!** 100m2 Wohnfläche, voll unterkellert, Bj. 1983, 1083m2 Grundstück, Pool. Bitte nur private Anfragen! Tel. **0664/4018602**, E-Mail: karin.machold@gmail.com

■ **Neues Stahlwand-Rundbecken**, Durchmesser 3,5 m Höhe 1,20 m günstig abzugeben. Bei Interesse rufen Sie mich an. Tel. **02246/20957**

GerasdorferInnen können *Kleinanzeigen gratis im Gemeindekurier* schalten. Per Email an:

oeffentlichkeitsarbeit@gerasdorf-wien.gv.at

Jedermann versichert bei Zimmermann.
Zimmermann versichert Jedermann.

Dir.i. AD Hans ZIMMERMANN
2201 Gerasdorf, Stammersdorferstraße 357
Telefon: 0699/120 28 185
h.zimmermann@wienerstaedtische.at
www.zimmermann-hans.at

**Multiprotect
schützt umfangreich!**

- Verlust von Grundfähigkeiten
- Pflege-Bedürftigkeit
- Kritische Krankheiten
- Krebs-Erkrankungen

IHRE SORGEN MÖCHTEN WIR HABEN



**WIENER
STÄDTISCHE**
VIENNA INSURANCE GROUP

Herbst MESSE

Nord: 14. + 15. September

Süd: 21. + 22. September

jeweils von 9-18 Uhr



www.sonnen-koenig.at/news

Wir verlängern Ihren Sommer!

Besuchen Sie uns in einem unserer Schauräume und lassen Sie sich von innovativen Produkten im Bereich **Sonnen-, Wind- und Regenschutz** begeistern.

**Sichern Sie sich bis 30. September 2018 noch unseren
Herbststrabatt von 10%*!**

Wir freuen uns auf Ihr Kommen! - Ihr Team von Sonnen König

* ausgenommen Velux- und Abusprodukte und Arbeitszeit Aktionen gültig bis 30.09.18

König Sonnenschutz GmbH

Nord: Gewerbestraße 3-5 2201 Hagenbrunn Tel.: 02246/3534
Süd: Triester Straße 242-244 1230 Wien Tel.: 01/292 86 00

Der erste Gerasdorfer Musikverein stellt sich vor



Der 1. Gerasdorfer Musikverein freut sich, für Sie bei den verschiedensten Anlässen musizieren zu dürfen!

■ Der 1. Gerasdorfer Musikverein wurde im Jahre 1981 von Musikern aller Altersgruppen aus Gerasdorf und Umgebung gegründet. Seit 1994 ist die erfolgreiche musikalische Leitung in der Verantwortung von Kapellmeisterin Mag. Barbara Traxler.

■ Heinz Ekelhardt sen. hat am 14.2.2018 nach 37 Jahren sein Amt als Obmann zurückgelegt. Er bleibt uns als Posaunist und Helfer in allen Lebenslagen aber weiterhin erhalten. Es folgten ihm Dominik Hinterleitner als neuer Obmann und Heinz Ekelhardt jun. als stellvertretender Obmann nach.

■ Derzeit besteht der 1. Gerasdorfer Musikverein aus 37 aktiven Mitgliedern, davon sind 10 Jungmusikerinnen und Jungmusiker unter 25 Jahre.

■ Sie dürfen sich gerne zwecks weiterer Informationen und eines Engagements unseres Vereins für musikalische Begleitungen zu Geburtstagsfesten, Hochzeiten, Erstkommunionen, Firmungen, Begräbnissen, etc. rechtzeitig an unseren Obmann Dominik Hinterleitner wenden.

■ Wir freuen uns immer über „musikalischen Zuwachs“ von Musikerinnen und Musikern aller

Altersklassen, die gerne mit uns musizieren möchten. Kommt, nach vorheriger Absprache „Schnuppern“, zu einer unserer Proben. Gemeinsames Musizieren mehrerer Generationen macht sehr viel Spaß!

■ Die Proben finden wöchentlich jeden Mittwoch im Volksbildungshaus Oberlisse ab 19:30 Uhr statt.

■ Kontaktdaten:
Dominik Hinterleitner (Obmann)
Blumenweg 18, 2201 Gerasdorf
Tel. +43 660/1204097

Email: domi_hi@gmx.at

■ Sie finden uns auch im Internet unter: <http://www.1gmv.at>

Gerasdorfer Kleinanzeigen

■ **Chemiefreie Tiernahrung** in Lebensmittelqualität, 65-75% Fleisch und Innereien, roh abgefüllt & schonend dampfgegart, frei von Konservierungsstoffen, chem. Farb-, Lock-, Geruchs- und Geschmacksstoffen, Lieferung direkt vom Werk zu Ihnen, persönl. Beratung & Betreuung durch Ihre Pet-Fit Beraterin Gertrude Neunteufl, Tel. **0664/7968272** oder gertrude.9teufl@gmx.at

■ Wir bieten für Gäste **Doppel- und Einzelzimmer mit Frühstück** an! Unsere Frühstückspension Goldschmid ist auf der Stammersdorfer Str. 335 in Gerasdorf. Mehr über uns finden Sie unter www.goldschmid.at, Tel. **0676/3176781**, privatzimmer@goldschmid.at

■ **Suche 2-Zimmerwohnung** (Privat od. Genossenschaft) mit Garten im Raum Gerasdorf, Korneuburg, Gänserndorf, Mistelbach. Keine Makler! Bitte um Email unter: doris_heindl@hotmail.com

■ **Die Kinderstube** ist eine Eltern-Kind-Gruppe in Kapellerfeld. Kinder von 6 Monaten bis 3 Jahren können hier singen, spielen und basteln. Nähere Infos unter: www.die-kinderstube.at

■ **Rücken-Yoga** in Seyring. Für Anfänger und Fortgeschrittene geeignet! Montags 18:00 Uhr sowie mittwochs 16:30 Uhr & 18:15 Uhr warten stärkende und entspannende Übungen für Nacken, Rücken und Co auf dich! Alle Infos und Anmeldung unter www.yoga-mit-andrea.net

GerasdorferInnen können *Kleinanzeigen gratis im Gemeindekurier schalten.*
Per Email an:

oeffentlichkeitsarbeit@gerasdorf-wien.gv.at

*Kreatives
Kulinarisches,
Geschenkh Ideen!*

Gerasdorfer Kreativtage

Samstag, 22.9.2018
10 bis 18 Uhr

Sonntag, 23.9.2018
10 bis 16 Uhr

EINTRITT FREI

Stoff-Keramik-Filz-Papier-Holz-Schmuck-Mode
Wolle, Papeterie für persönliche Anlässe u.v.m.

Volksbildungshaus Oberlisse
Stammersdorferstraße 354, 2201 Gerasdorf

KOBV

Der Behindertenverband
für Wien, NÖ & Bgld.

Info in Gerasdorf:

Obmann-Stellvertreter
Baier Wilhelm
0699/107 765 82

Lange Gasse 53
1080 Wien

☎ +43 (0)1 406 15 86-0

☎ +43 (0)1 406 15 86-12

@ kobv@kobv.at

„Offene Probe“ des 1. Gerasdorfer Akkordeon-Ensembles

- Wieder sehr gut besucht war die „Offene Probe“ des 1. Gerasdorfer Akkordeon-Ensembles Ende Juni im Kulturzentrum Seyring. Die BesucherInnen applaudierten begeistert zu den Liedern des Ensembles und zu den humorigen Vorträgen von Ernie Lang und besonders von Christine Frank!
- Das reichliche Pausenbuffet wurde von den Gästen gerne an-

genommen.

- Im zweiten Teil wurde zu bekannten Liedern fleißig mitgesungen und es war wieder ein sehr gelungener Abend.
- Ein Spendenbetrag wird im September an den „Eulenkclub Gerasdorf“ übergeben!
- Vielen Dank an die SpenderInnen!



Ein begeistertes Publikum applaudierte zu den Liedern des 1. Gerasdorfer Akkordeon-Ensembles

Gerasdorfer Kleinanzeigen

- **Sonjas Bastelshop**, Stammersdorferstr. 328, 2201 Oberlisse, **Tel: 02246/22630** od. 0699/11918648. Öffnungszeiten: Mo: 9-12, 15-18 Uhr; Di: 9-12, 15-18 Uhr; Mi: 9-12, 15-18 Uhr; Do: 15-18 Uhr; Fr: 9-12, 15-18 Uhr; Sa: 9-12 Uhr. Verschiedene Kurse werden durchgeführt. Informationen siehe Schaukästen!

- **Private Vorbereitung zur Lehrabschlussprüfung** - Einzelcoaching od. in sehr kleinen Gruppen - für Einzelhandel, Großhandel, Industrie- und Bürokaufmann sowie Verwaltungsassistentin - schriftlich und mündlich - nach Terminvereinbarung, in Gerasdorf und Umgebung. **Tel. 0664/4339143**

- Suche für meinen demenzkranken Mann **stundenweise eine Betreuung** in der Oberlisse. **Tel. 0699/17311194**

- Für die Küche hat **Wildbret immer Saison!** Wildbret und Wildfleischprodukte aus freier Wildbahn! Jeden Samstag von 8 bis 12 Uhr in Gerasdorf, Rohregasse 28, auch sonst nach tel. Vereinbarung! Direktvermarktung Jagdgesellschaft ÖBF Mannersdorf, Jagdleiter Helmut Raaber **Tel. 0664/424 2352**

- **Hundehütte** aus Stein für kleinen Hund, Kochjacken in weiß und schwarz, Radaufhängung (rückwärts auf Anhänger Vorrichtung) günstig abzugeben. **Tel. 0699/10789980**

- Hallo liebe Damen! Haben Sie 40 bis 50 Jahre hinter sich und sind jetzt alleine, möchten aber gerne reisen? Suche für eine **gemeinsame Weltreise** eine Dame die viel Zeit hat. **weltwunder07@aon.at**

**Tag der offenen
Büchereitür**

8. September 2018

9 – 16 Uhr

*Gewinnspiele für
Jung und Alt*



Stammersdorfer Straße 354, Untergeschoß

tischlermeister · innenarchitektur · planen mit ideen
MÖBEL Galerie Neuhauser
Exklusives Design mit technischer Perfektion



Möbel und Inneneinrichtung in Gerasdorf bei Wien

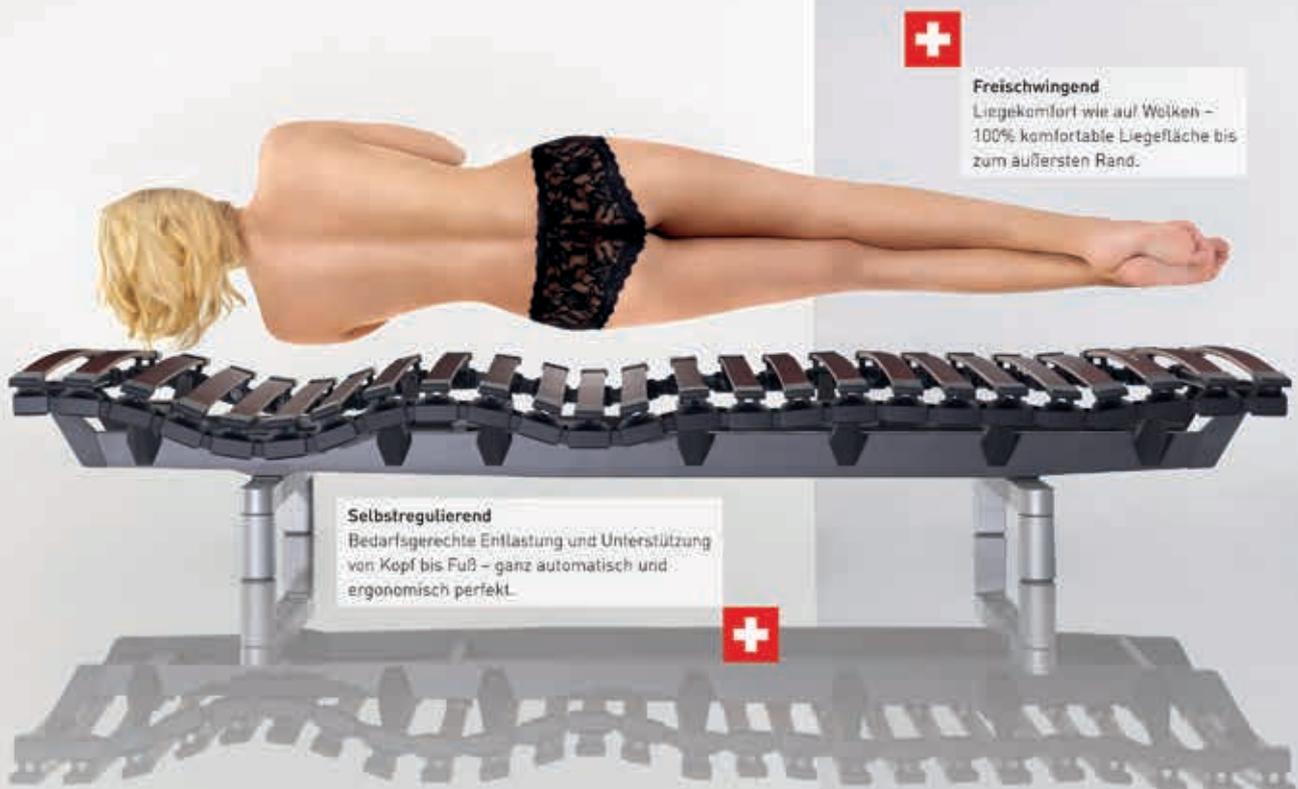


swissflex
 Finest sleep technology.

Himmlich schlafen mit Matratzen von Swissflex

Wie man sich bettet, so liegt man. Diese alte Weisheit gilt nicht nur für die Unterfederung, sondern kommt auch bei der Wahl der richtigen Matratze zum Tragen.

Denn uns ist wichtig, dass Sie als unser Kunde vollauf zufrieden sind und das für viele Jahre.



Freischwingend
 Liegekomfort wie auf Wolken –
 100% komfortable Liegefläche bis
 zum äußersten Rand.

Selbstregulierend
 Bedarfsgerechte Entlastung und Unterstützung
 von Kopf bis Fuß – ganz automatisch und
 ergonomisch perfekt.



MÖBEL Galerie Neuhauser e.U.
 Feldgasse 74 (Kapellerfeld)
 2201 Gerasdorf bei Wien

Bitte um Terminvereinbarung neuhauser@moebelgalerie.at

+43 664 958 34 64

www.moebelgalerie.at

30-jähriges Jubiläum des Pensionistenverbands Seyring

■ Die Ortsgruppe Seyring feiert heuer das 30-jährige Jubiläum. Aus diesem Grund wurden alle Mitglieder zu der Festveranstaltung Mitte Juni 2018 im Dorfgasthaus Seyring eingeladen.

■ Der Vorsitzende Christian Unterberger konnte zahlreiche Mitglieder begrüßen. Eine besondere Freude war, dass auch Landespräsident Prof. Dkfm. Dr. Hannes Bauer, der scheidende Bezirksvorsitzende Walter Holzer, der neue Bezirksvorsitzende Ing. Herbert Eettenauer, Bürgermeister Mag. Alexander Vojta und Stadträtin Gertrude Sommer sich für diese Veranstaltung Zeit genommen hatten.

■ Nach den Begrüßungsworten und der Ehrung der anwesenden Gründungsmitglieder sorgten "Die Schlosskogler" für gute Unterhaltung mit Musik und Tanz. Alle Anwesenden freuten sich über diese gelungene Veranstaltung.



v.l.n.r. Walter Holzer, Christian Unterberger, StR Gertrude Sommer, Staatssekr. a. D. Hannes Bauer, Bgm. Alexander Vojta, Bezirksvorsitzender Herbert Eettenauer

Auftritt der Volkstanzgruppe Gerasdorf-Nordrandsiedlung beim Sonnwendfeuer

■ Die Volkstanzgruppe Gerasdorf-Nordrandsiedlung wurde eingeladen, bei der Sonnwendfeier in Kleinrötz aufzutreten.

■ Bei herrlichem Wetter und mit einem extra aufgelegten Tanzboden bot der Gerasdorfer Verein ein unterhaltsames Programm österreichischer Volkstänze. Vizebürgermeister Dietmar Ruf und Gemeinderat Andreas Zein begrüßten die Volkstanzgruppe. Danach wurde ein großes Feuer zur Sommersonnenwende entzündet.

Vbgm. Dietmar Ruf und GR Andreas Zein statteten der Volkstanzgruppe einen Besuch in Kleinrötz ab.



Teiche und Lacken in Gerasdorf

G HISTORY

Beitrag von DI Maria Bieber, Teil 27

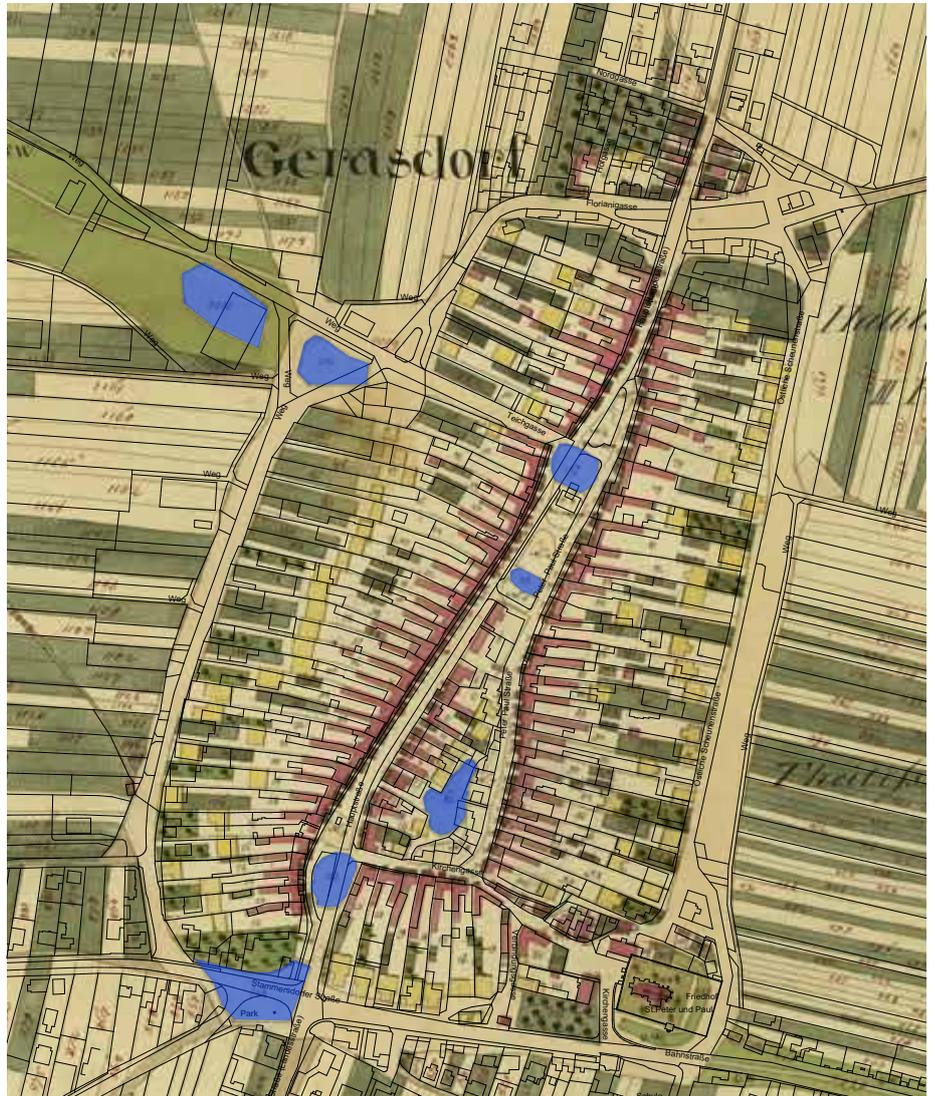
■ Der ursprüngliche Ortskern Gerasdorf zog sich von Norden nach Süden. Die Mitte des Ortskernes, der Anger, war ein Allmendegrund, den alle Bauern des Dorfes nutzen durften. Im Katasterplan von 1821 ist der Dorfkern in Anbauflächen für Gemüse und in Wasserflächen, den Schwemmen, sowie den Wegen durch das Dorf unterteilt. Eine größere Schwemme lag im heutigen Kreuzungsbereich Teichgasse – Hauptstraße, vor der heutigen Musikschule befand sich eine kleinere Schwemme. Die Grünfläche des südlichen Angers wurde ab dem 19. Jahrhundert mit privaten Häusern entlang der Peter Paul Straße verbaut. In der Grünfläche zwischen der Peter-Paul Straße und der Hauptstraße lag eine weitere größere Schwemme.

■ Zwei große Lacken befanden sich vor dem Gasthaus Frank und im heutigen Kreuzungsbereich Stammersdorfer Straße und Leopoldauer Straße. An der Stelle des heutigen Feuerwehrgebäudes und auf der Grünfläche davor lagen zwei weitere Teiche.

■ Im Catastral Schätzungs Operat von 1834 werden diese Wasserflächen als Schwemmen bezeichnet: „Außer einigen zur Schwemme benötigte Orts Lacken kommen hier weder Flüsse, Bäche, Teiche, Seen noch Moräste vor.“

■ Diese Schwemmen dienten als Wasserreservoirs für Tiertränken und zur Brandbekämpfung, sowie als Laich – und Brutteiche für Fische.

■ 1890 wurde seitens der Gemeinde geregelt, dass die linke Längenhälfte des Eis eines Teiches dem Gemeindegewirt, die rechte dem Fleischhauer Leopold Seidl überlassen wird, mit der Bewilligung des Gemeindegewirtes, das Eis zum Kühlen zu benutzen.



Teiche, Kataster 1821 und 2012, @bieber

■ 1907 verpachtete die Gemeinde Gerasdorf dem Stadlauer Wirtschaftsbesitzer Johann Bauer zwei Schwemmen im Ort um Fische einzusetzen. Sie verlangte dafür 50 Kronen jährlich und stellte folgenden Bedingungen:

■ Erstens musste er der Gemeinde Gerasdorf 300 Stück Fisch zum Einsetzen in den Teich unentgeltlich übergeben und zweitens musste er im Herbst, wenn er seine Fische fing, auch die der Gemeinde fangen.

■ Im Sommer 1908 wurde im Gemeinderat beschlossen, die Einfriedung dreier Schwemmen zu

betonieren.

■ In den späteren Katasterplänen werden die Schwemmen immer kleiner und schließlich ganz zugeschüttet.

■ Während des 1. Weltkriegs, am 3. Juni 1917 ertrank der serbische Kriegsgefangene Lubomir Todrowitsch in eine der Schwemmen. Bereits 1847 ereilte Karl Anger, Knecht des Johann Riedl, Nummer 59, dasselbe Schicksal.

■ Im 20. Jahrhundert entstanden durch den Abbau von Schotter und Sand die Schotterteiche, wie wir sie heute in Gerasdorf kennen. Im Zuge des Baus des Mar-

chfeldkanals wurde der Badeteich Gerasdorf 1989 bis 1992 als Naherholungsgebiet angelegt.

Quellen: Schilling, Peter in „800 Jahre Gerasdorf bei Wien, Rückblick in die Zukunft, Herausgeber: Stadtgemeinde Gerasdorf, 1999 Archiv BEV, Katastermappen NÖLA, FK Mappen UM 114, 1821



Hadrikanlacke und Gasthaus Frank, aus „800 Jahre Gerasdorf-Rückblick in die Zukunft“

Vandalismus hat in Gerasdorf keinen Platz

■ „Vandalismus aus Zeitvertreib, aus Mangel an wirklich lustvollem Handeln oder aber primitives Impioniergehabe, ohne darüber hinausgehenden Sinn“, nennt Andreas Führer vom Gerasdorfer Wirtschaftshof das Phänomen, das seinem Team im Außendienst der Stadtgemeinde derzeit viel Arbeit bereitet.

■ Die sinnlose Zerstörung nimmt im Stadtgebiet zu. „Die Vorfälle von Vandalismus reichen von angezündeten Mistkübeln, beschädigten Haltestellen bis hin zu zerstörten Verkehrszeichen“, weiß Andreas Führer, Leiter des Wirtschaftshofs der Stadtgemeinde, zu berichten und ergänzt: „Durch die Zerstörungsaktionen können die meisten Einrichtungen nicht mehr ihrem eigentlichen Zweck



entsprechend genutzt werden und Reinigungen oder Wiederherstellungen verursachen darüber hinaus immense Kosten.“

■ Danke an alle Bürgerinnen und Bürger, die Vandalenakte sofort melden. Die Stadtgemeinde arbeitet eng mit der Polizei zusammen und Bürgerinnen und Bürger werden dazu eingeladen, Vandalenakte zur Anzeige zu bringen.

Seinerzeit

Wussten Sie, dass ...

- ... vor 25 Jahren (1993) der Kindergarten Seyring in der Rechten Dorfstraße eröffnet wurde?
- ... vor 20 Jahren (1998) der Spatenstich der Volksschule Seyring erfolgte? (Die frühere VS Seyring wurde im Herbst 1972 geschlossen.)
- ... vor 20 Jahren (1998) der Ankauf des Schlossparks und die Sanierung des Comtessentraktes erfolgte?

Gerasdorf international

"Eulen nach Athen"

■ Bgm. Vojta nutzte einen Auslandsaufenthalt in Griechenland, um der Österreichischen Botschafterin in Athen, Mag. Andrea Ikić-Böhm einen Besuch abzustatten. Bei dem Arbeitsgespräch, in dem es um kulturellen Austausch und mögliche musikalische Kooperationen ging, stellte sich heraus: Der Großvater der Botschafterin, Eduard Böhm, war Gerasdorfer und hat jahrelang in unserer Gemeinde gewohnt.



Bgm. Vojta mit Botschafterin Ikić-Böhm

Redaktionsschluss und Anzeigenschluss

für den Gemeindegurier Oktober: Mo, 10. September 2018

für den Gemeindegurier November: Mo, 15. Oktober 2018

Ansprechperson: Patricia Gigl, oeffentlichkeitsarbeit@gerasdorf-wien.gv.at

**Die nächste Ausgabe
des Gemeindeguriers
erscheint Anfang Oktober**



Bei uns ist immer etwas los!

GERASDORF *bei Wien*

Veranstaltungen September 2018

01.09.	20:00	Seyringer Kirtag	Dorfgasthaus Seyring
02.09.	09:00	Festmesse zum Patrozinium mit Rosaliachor	Kirche Seyring
02.09.	10:20	Erntedankfestmesse	Kirche Oberlisse
02.09.	11:00	Seyringer Kirtag	Dorfgasthaus Seyring
05.09.	15:00-20:00	Rotes Kreuz: Blutspenden	Kulturzentrum Seyring
08.09.	09:00-16:00	Tag der offenen Büchereitür	VBH Oberlisse
08.09.	21:00/23:00	Schaltparty <i>mit 3 €-Jugendshuttle</i>	Großebersdorf
09.09.	10:00	Freiwillige Feuerwehr Seyring in Aktion	FF Haus Seyring
09.09.	10:20	Erntedankfestmesse	Kirche Gerasdorf
14.09.	13:00	MoSo Markt Eröffnung	R. Dorfstraße, Seyring
15.09.	11:30	Herbsttreffen des Siedlervereins mit Kesselgulasch	Beethovenweg 39
15.09.	14:00	Geh mit uns: Geburtstagsfest	Föhrengasse 39-41
15.09.	15:00	Seyringer Jägermesse	Jagdhütte Seyring
16.09.	10:20	Erntedankfestmesse	Kirche Kapellerfeld
19.09.	18:30	Auftaktveranstaltung "Rücken fit" der NÖGKK	Stadtsaal
22.09.	10:00-18:00	Gerasdorfer Kreativtage	VBH Oberlisse
23.09.	10:00-16:00	Gerasdorfer Kreativtage	VBH Oberlisse
28.09.	19:00	Literatur im Schloss: Matthias Mander - Die Holschuld	Kulturzentrum Seyring
28.09.	20:00	Eva Maria Marold & Wolfgang Fifi Pissecker	VBH Oberlisse
29.09.	ab 13:00	17. Gerasdorfer Stadtlauf	Pfarrwiese
30.09.	ab 10:00	Gerasdorf fährt Rad mit Kids Race ab 14:30 Uhr	Pfarrwiese
30.09.	10:00	Seyringer Erntedankfest	Kulturzentrum Seyring
30.09.	14:00-17:00	Lesekids: Wir spielen Sprache	VBH Oberlisse

Veranstaltungen Oktober 2018

02.-04.10.	19:00	Take Three: Swing-Musik und Humor im Schloss	Kulturzentrum Seyring
06.10.	09:00-15:00	Gesundheitstag: Für die ganze Familie zum Mitmachen	Hort Oberlisse
07.10.	09:00	Kindermesse: kindersache!	VBH Oberlisse
13.10.	18:30	14. Gerasdorfer Volkstanzfest	VBH Oberlisse
13.-14.10.	9:00-18:00	Flohmarkt: Geh mit uns	Stadtsaal
14.10.	17:00	Gesunde Gemeinde Gerasdorf: Fastenseminar mit Sabine Bajer	Fuchsgasse 5, Seyring
16.10.	18:30	Gesunde Gemeinde Gerasdorf: Smovey mit Eva Strini	Volksschule Kapellerfeld
20.10.	09:00-16:00	Flohmarkt der Pfarre	Pfarrsaal Gerasdorf
20.10.	13:00-19:00	Piccoladonna	Stadtsaal
20.10.	14:00-17:00	Lesekids: Spielend lesen - lesend spielen	VBH Oberlisse
20.10.	20:00	Konzert: Reinhold Bilgerie & Heini Altbart	VBH Oberlisse
21.10.	10:00	Festmesse mit Cantus Seyring (20 Jahre) anschl. Agape	Kirche Seyring
21.10.	10:30-14:00	Flohmarkt der Pfarre	Pfarrsaal Gerasdorf
21.10.	12:00-18:00	Piccoladonna	Stadtsaal
25.10.	19:30	Krimilesung Gerhard Loibelsberger "Schönbrunner Finale" anlässlich 100 Jahre Republik & 50 Jahre Bücherei Seyring	Kulturzentrum Seyring
31.10.	14:00	Halloween Kinder-Party des SV Gerasdorf/Stammersdorf	VBH Oberlisse

Schau rein bei

www.gerasdorf-wien.gv.at

Gerasdorf bei Wien
ich fühl mich wohl bei dir!